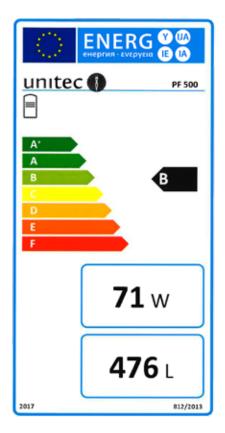
BRUTTOPREISLISTE 2020 | CHF





ARB HAUSTECHNIK GMBH ERNEUERBARE ENERGIESYSTEME



ENERGIELABEL FÜR WARMWASSERSPEICHER

EU-VERORDNUNGEN FÜR ENERGIEEFFIZIENZ-KENNZEICHNUNG UND ÖKODESIGN

Das Energielabel mit der bekannten Farbskala von Grün bis Rot ermöglicht eine schnelle erste Bewertung von vergleichbaren Produkten verschiedener Hersteller. Zusammen mit der Ökodesign-Richtlinie gilt die Energieeffizienzkennzeichnung seit dem 26. September 2015 auch für die Heizungstechnik.

Kern der neuen Anforderungen für Warmwasserspeicher sind der Speicherinhalt und der Warmhalteverlust, d. h. der Energieverbrauch um einen Speicher 45 Kelvin über Umgebungstemperatur zu halten. Die Energieeffizienz ergibt sich aus einem definierten Verhältnis beider Grössen.

Mit der EU-Verordnung Nr. 814/2013 (Ökodesign) müssen Warmwasserspeicher mit einem Speichervolumen kleiner/gleich 2.000 Liter einen Mindeststandard bzgl. der Produktinformationen und ab dem 26. September 2017 einen vorgegebenen Energieeffizienzwert einhalten. Die Umsetzung wird mit dem CE-Zeichen bestätigt.

Die Energieeffizienzkennzeichnung nach EU-Verordnung Nr. 812/2013 gilt darüber hinaus für Warmwasserspeicher mit einem Speichervolumen von maximal 500 Liter. Hier werden die Angaben zu Inhalt, Warmhalteverlust und Energieeffizienzklasse auf einem Etikett separat ausgewiesen. Neben dem Label von Einzelkomponenten, werden ausserdem Verbundlabel eingeführt, die eine gesamte Heizungsanlage bewerten.



Alle notwendigen Informationen finden Sie in den produktrelevanten Unterlagen und Publikationen. Ausserdem veröffentlichen wir die jeweiligen Werte bei unabhängigen Dritten. Wir möchten insbesondere auf die VdZ Plattform HEIZUNGSlabel hinweisen. Unter www.heizungslabel.de finden Sie die Daten unserer Speicher zur Information und zum Vergleich sowie zur Erstellung von Verbundlabeln.

Verkaufspreisliste für den Schweizer Markt Ausgabe 1 - gültig ab April 2020

Verkaufspreise in CHF exkl. MwSt. und zuzüglich Transportkosten Bei Normprodukten Zwischenverkauf vorbehalten

Bemerkung: Produktabbildungen sind Symbolbilder, Ausführung und Farbe können sich vom tatsächlichen Produkt unterscheiden.

Für Satz- und Druckfehler sowie Irrtümer übernehmen wir keine Haftung. Alle Rechte vorbehalten. Verwendung von Texten und Abbildungen bzw. Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit unserer schriftlichen Genehmigung gestattet. Alle Lieferungen erfolgen gemäss unseren AGB.

INHALTSVERZEICHNIS

A)	TRANSPORTKOSTEN	4
	Transportpauschale	4
	Transportkosten für liegende Speicher	4
	Terminzustellung	4
	Lieferoptionen	
	Versand Kleinteile	4
B)	SPEICHERTECHNIK	5
-,	Pufferspeicher	
	PF / PFS	
	Kältepufferspeicher	
	hydraul. Weiche	
	Kombispeicher	
	Helix und HelixTherm	
	Helix und HelixTherm WP	
	WP und WPS	
	Edelstahlspeicher	
	CWS0	
	CWS1	
	CWS2	
	WPX	
	Emaillierte Warmwasserspeicher	
	EWS0	
	EWS1 / EWS2	
	EWS1WP / EWS2WP	
	Emaillierte Systemspeicher	
	Ladespeicher	
	Frischwassersysteme	
	Frischwassermodule	
	Frischwasserpufferspeicher	
	Frischwasserkaskaden	
C)	SONDERLÖSUNGEN	
	Hydraulische Weiche	
	Erdspeicher	
	Wärmerückgewinnung	24
D)	ZUBEHÖR / ERSATZTEILE	25
E)	INDIVIDUELLE SPEICHERTECHNIK	32
-,	Energiespeicher nach Mass	
	Einbauten für individuelle Speichertechnik	
	Edelstahl Einbauboiler zu Kombispeichern nach Mass	
	UWS Edelstahl-Wasserspeicher	
	Anfrage-/ Bestellformular individuelle Speichertechnik	
E)	SPEICHERDÄMMUNG .	
• ,	JI EICHERDAMMONG	40
G)	ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN	42

A) TRANSPORTKOSTEN

für Speicher bis 2,20 m Höhe - stehend verladen

TRANSPORTPAUSCHALE SCHWEIZ (ungehinderte LKW Zufahrt möglich)											
Netto-Warenwert CHF	Pauschale CH Zone 1	Pauschale CH Zone 2*									
bis 1.599,	70,	105,									
bis 2.999,	115,	175,									
bis 4.999,	155,	235,									
bis 6.999,	175,	265,									
bis 7.999,	220,	330,									
ab 8.000,	285,	430,									
4DL7 C-1:-4- 7 2-20 7024 700	*PL7 Cabista 7 and 3: 200 7024 7000 74 7240 7200 7225 7700 Cabista biblio 2.45										

*PLZ-Gebiete Zone 2: 39xx, 7024-7099,71xx, 7210-7299, 7325-7799; max Speicherhöhe 2,15 m

Diese Transportpauschalen gelten für Speicher, welche innerhalb der Schweiz zugestellt werden und einen maximalen Durchmesser von 1,5 m und eine maximale Höhe von 2,2 m (inkl. Stutzen) haben, ausgenommen Zone 2.

Die Auslieferung erfolgt mittels LKW (Sammelverkehr). Ist eine Anlieferung mit grossen LKWs nicht möglich, so ist dies unbedingt auf der Bestellung zu vermerken (Verrechnung nach Aufwand)!

Transportpauschale gilt nicht für: Bergbahnen oder ähnliche Sonderziele (Verrechnung nach Aufwand)

für Speicher ab 2,21 m Höhe - liegend verladen

Bei liegend transportierten Speichern (ab einer Höhe von 2,21 m inkl. Stutzen, bzw. ab einer Hohe von 2,16 m in Zone 2) werden die Transportkosten individuell berechnet und separat ausgewiesen. Die Transportpauschale ist hiermit hinfällig.

Die Auslieferung erfolgt mittels LKW (Sammelverkehr). Ist eine Anlieferung mit grossen LKWs nicht möglich, so ist dies unbedingt auf der Bestellung zu vermerken (Verrechnung nach Aufwand)!

Das Abladen bei der angegebenen Lieferadresse ist durch den Empfänger zu organisieren. Bei liegenden Speichern muss eine Abladehilfe (Kran oder Stapler) vor Ort bereit stehen.

AUFPREIS -	TERMINZUSTELLUNG
Zustellung bis	Pauschale CHF
10.00 Uhr	120,
12.00 Uhr	60,
auf genaue Uhrzeit	100,

LIEFEROPTIONEN

- Lieferung an zwei Lieferadressen oder Speicher und Isolation separat

Wird eine zweite Lieferadresse oder eine getrennte Lieferung des Speichers und der Isolation gewünscht, muss dies bei der Bestellung vermerkt werden und wird nach Aufwand verrechnet.

zweite Abladestelle an dieselbe Lieferadresse: CHF 100,--

VERSAND KLEINTEILE										
Lieferpauschale Versand Schweiz	CHF 25,									
Expresslieferungen und Versand EU	lt. tatsächlichem Aufwand									

Kleinteile sind Zubehörteile, welche per Post versendet werden können. Die Zustellung per Postweg unterliegt den jeweiligen Grössen- und Gewichtsbeschränkungen. Lieferzeitvorgaben sind hier leider nicht möglich.



B) SPEICHERTECHNIK STANDARD SPEICHER



PUFFERSPEICHER

MIT UND OHNE WÄRMETAUSCHER

zertifiziert nach EN 60335

ENERGIESPEICHER

Material: S235JR

Betriebsüberdruck: 3,0 bar Prüfüberdruck: 4,5 bar 5 Stk. Muffen 1/2"

8 Stk. Anschlussmuffen

bei Type 300 und 500: davon 2 Stk. mit Bogenrohr oben

2 Stk. mit Prallblech unten

bei Type 700 und darüber: davon 4 Stk. mit Bogenrohr

ISOLATION

- Type 300 500: 75 mm fix geschäumt mit Skai-Mantel silbergrau
- Type 600 1250: 130 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- Type 1500 und darüber: 160 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau



Pufferspeicher ohne . Wärmetauscher

Pufferspeicher mit . Wärmetauscher



Hinweis: Jedem Speicher liegt 1 Stutzenisolierungsset (Art.-Nr. 600019) bei.

	STANDARD PUFFERSPEICHER OHNE WÄRMETAUSCHER														
Artikel Type		Inhalt Liter	m	m	Hö m	he m	Kippmass mm	Gew. kg	WHV ⁽⁴⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.					
100995	PF 300	274	650) (1)	161	1615 (1)		55	51,4	875,					
100996	PF 500	476	800) (1)	170	0 (1)	1890 (1)	76	70,6	1.020,					
100067	PF 600	600	700 (2)	960 (1)	1640 ⁽²⁾	1770 (1)	1750 ⁽²⁾	127	90,0	1.245,					
100111	PF 750	755	750 (2)	1010 (1)	1890 (2)	2020 (1)	1938 (2)	155	104,0	1.495,					
100113	PF 1000	932	790 ⁽²⁾	1050 (1)	2090 (2)	2220 (1)	2138 (2)	177	108,7	1.685,					
100115	PF 1250	1259	950 ⁽²⁾	1210 (1)	1980 ⁽²⁾	2110 (1)	2062 (2)	196	125,0	2.030,					
100117	PF 1500	1422	1000 (2)	1320 (1)	2020 (2)	2230 (1)	2111 (2)	207	114,8	2.380,					
100119	PF 1750	1738	1100 (2)	1420 (1)	2050 (2)	2230 (1)	2166 (2)	246	114,0	3.040,					
100121	PF 2000	1926	1100 (2)	1420 (1)	2250 (2)	2430 (1)	2348 (2)	253	120,0	3.070,					
100123	PF 2500	2473	1250 (2)	1570 (1)	2250 (2)	2430 (1)	2391 (2)	296	135,7	3.715,					

	STANDARD PUFFERSPEICHER MIT WÄRMETAUSCHER													
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	ø mm		ø Höhe I		Kippmass mm	Gew.	WT m ²	WHV ⁽⁴⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.			
100068	PFS 600	600	700 (2)	960 (1)	1640 (2)	1770 (1)	1750 (2)	127	1,8	94,2	1.305,			
100112	PFS 750	755	750 (2)	1010 (1)	1890 (2)	2020 (1)	1938 (2)	187	2,4(3)	99,5	1.790,			
100114	PFS 1000	932	790 (2)	1050 (1)	2090 (2)	2220 (1)	2138 (2)	218	3,0 (3)	108,9	2.040,			
100075	PFS 1250	1229	950 (2)	1210 (1)	1980 ⁽²⁾	2110 (1)	2047 (2)	226	3,8	126,5	2.450,			
100118	PFS 1500	1422	1000 (2)	1320 (1)	2020 (2)	2200 (1)	2111 (2)	272	4,0	114,8	2.815,			
100120*	PFS 1750	1738	1100 (2)	1420 (1)	2050 (2)	2230 (1)	2166 (2)	279	4,2	118,0	3.320,			
100122	PFS 2000	1926	1100 (2)	1420 (1)	2250 (2)	2430 (1)	2348 (2)	351	4,8	124,1	3.500,			
100124*	PFS 2500	2473	1250 (2)	1570 (1)	2250 (2)	2430 (1)	2391 (2)	395	5,4	139,7	4.080,			

⁽¹⁾ Masse inkl. Isolation (2) Masse ohne Isolation (3) niedrig gewendelt (4) Warmhalteverlust in Watt/h

^{*} Produktionsbeginn nach Bestelleingang - Lieferzeit ca. 4 Wochen



Das Zubehör zu diesen Pufferspeichern finden Sie ab Seite 25.

Wir liefern Ihnen unsere bewährten Pufferspeicher gerne auch in individuellen Ausführungen (ab Seite 32).



KÄLTEPUFFERSPEICHER

OHNE WÄRMETAUSCHER

ENERGIESPEICHER

- Material: S235JR

Betriebsüberdruck: 3,0 barPrüfüberdruck: 4,5 bar5 Stk. Muffen 1/2 "

T 200 2500 0 64 A

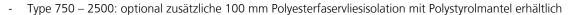
- Typ 300 – 2500: 8 Stk. Anschlussmuffen

bei Type 300 und 500: davon 2 Stk. mit Bogenrohr oben 2 Stk. mit Prallblech unten

bei Type 700 und darüber: davon 4 Stk. mit Bogenrohr

ISOLATION

- Type 300 500: 75 mm fix geschäumt mit Skai-Mantel silbergrau
- Type 750 2500: 19 mm Armaflex Kälteisolation, ab Werk vollflächig und dampfdiffusionsdicht am Speicher verklebt. optional erhältliche Dämmstärken: 25 mm und 32 mm. Ohne Aluminiummantel





^{*} Produktionsbeginn nach Bestelleingang - Lieferzeit ca. 4 Wochen

HYDRAULISCHE WEICHE / KÄLTEPUFFER

ENERGIESPEICHER

- Material: S235JR

- 3 Stk. Muffen 1/2"

- 4 Stk. Anschlussmuffen mit Lochblech

ISOLATION

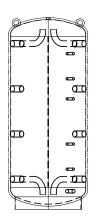
- 75 mm fix geschäumt mit Skai-Mantel silbergrau

	HYDRAULISCHE WEICHE														
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	ø mm	Höhe mm	Kippmass mm	Gew. kg	Preis CHF inkl. Iso.								
100482	PF 100	102	450	1750	1807	38	810,								
100483	PF 200	200	550	1900	1978	56	895,								



Das Zubehör zu diesen Pufferspeichern finden Sie auf Seite 25. Wir liefern Ihnen unsere bewährten Pufferspeicher gerne auch in individuellen Ausführungen (ab Seite 32).





Pufferspeicher ohne Wärmetauscher mit Armaflex-Isolation







HELIX UND HELIXTHERM

KOMBISPEICHER MIT HYGIENEBOILER (V4A) AUS WELLROHR GEFERTIGT

KOMBISPEICHER BESTEHEND AUS:

ENERGIESPEICHER

- Material: S235JR
- Betriebsüberdruck 3 bar
- Prüfüberdruck 4,5 bar
- aussen grundiert, innen roh
- Strömungsleitprofil für geschichteten Heizungsrücklauf
- Schichtprofil im Heizungsvorlauf
- 2" Muffe für E-Einsatz

HELIXTHERM EDELSTAHL WÄRMETAUSCHER

- Material: Edelstahl 1.4571 (V4a)
- aus gewelltem Edelstahlrohr
- Betriebsüberdruck 6 bar
- Prüfüberdruck 12 bar

SOLARWÄRMETAUSCHER

- aus 1" Glattrohr gefertigt



Helix (HT0) ohne Wärmetauscher

HelixTherm (HT1) mit Wärmetauscher

ISOLATION

- Type 650 1450: 130 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- darüber: 160 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau

	HELIX KOMBISPEICHER MIT HELIX-BOILER OHNE WÄRMETAUSCHER													
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	m		Höhe mm		Kippmass mm	Gew. kg	Helix m ²	WHV ⁽³⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.			
100434	HT0/1450	1439,3	1000 (2)	1260 (1)	2020 (2)	2150 (1)	2059 (2)	216	8	134,3	3.850,			
100436	HT0/2200	2210,0	1250 (2)	1572 (1)	2020 (2)	2150(1)	2190 (2)	265	9	150,3	5.280,			

Н	HELIXTHERM KOMBISPEICHER MIT HELIX-BOILER UND WÄRMETAUSCHER														
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	g m			ihe im	Kippmass mm	Gew. kg	WT m ²	Helix m ²	WHV ⁽³⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.			
100463	HT1/650	660,3	700 (2)	960 (1)	1870 (2)	1990 (1)	1930 (2)	169	1,0	5,5	107,0	3.205,			
100374	HT1/750	762,9	750 (2)	1010 (1)	1890 (2)	2035 (1)	1922 (2)	184	2,2	6	114,8	3.380,			
100378	HT1/1200	1183,1	900 (2)	1160 (1)	2040 (2)	2185 (1)	2075 (2)	224	2,4	7	129,7	3.840,			
100409	HT1/1450	1433,8	1000 (2)	1260 (1)	2020 (2)	2150 (1)	2059 (2)	229	3,6	8	134,9	4.360,			

	HELIXTHERM KOMBISPEICHER MIT HELIX-BOILER UND 2 WÄRMETAUSCHERN													
Artii Num	-	Туре	Inhalt Liter	m		Höhe mm		Kippmass mm	Gew. kg	WTu m ²	WTo m ²	Helix m ²	W/h	*NETTO- Preis CHF inkl. Iso.
1004	125	HT2/850	810,9	790 (2)	1050 (1)	1870 (2)	2000 (1)	1961 ⁽²⁾	236	1,8	1,8	5,7	136,3	*839,

(1) Masse inkl. Isolation

(2) Masse ohne Isolation

(3) Warmhalteverlust in Watt/h

*NETTO-Preis OHNE Rabatt-Abzug

Abverkaufsmodelle - nur so lange Vorrat reicht.









HELIX UND HELIXTHERM WP

KOMBISPEICHER MIT HYGIENEBOILER (V4A) AUS WELLROHR GEFERTIGT

KOMBISPEICHER BESTEHEND AUS:

ENERGIESPEICHER

- Material: S235JR
- Betriebsüberdruck 3 bar
- Prüfüberdruck 4,5 bar
- aussen grundiert, innen roh
- Schichtweiche für geschichteten Heizungs-VL/RL
- 2x 1½" Muffe für E-Einsatz
- entkoppelte Trinkwasserzone

HELIXTHERM EDELSTAHL WÄRMETAUSCHER

- Material: Edelstahl 1.4571 (V4a)
- aus gewelltem Edelstahlrohr
- Betriebsüberdruck 6 bar
- Prüfüberdruck 12 bar

SOLARWÄRMETAUSCHER

- aus 1" Glattrohr gefertigt



Helix (HT0 WP) ohne Wärmetauscher

HelixTherm (HT1 WP) mit Wärmetauscher



ISOLATION

- Type 650 1450: 130 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- darüber: 160 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau

	HELIX KOMBISPEICHER MIT HELIX-BOILER OHNE WÄRMETAUSCHER														
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	m	m	Höhe mm		Kippmass mm	Gew. kg	Helix m ²	WHV ⁽³⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.				
100380	HT0/750	755,3	750 ⁽²⁾	1010(1)	1890 ⁽²⁾	2050 (1)	1922 ⁽²⁾	165	8	100,1	3.080,				
100381	HT0/950	932,0	790 (2)	1050 (1)	2090 (2)	2250 (1)	2122 (2)	192	8	131,7	3.280,				
100382	HT0/1200	1203,1	900 (2)	1160(1)	2090 (2)	2250 (1)	2125 (2)	224	8	122,1	3.540,				
100243	HT0/1450	1422,3	1000 (2)	1260 (1)	2020 (2)	2180 (1)	2059 (2)	246	9	160,1	3.850,				
100481*	HT0/2200	2192,3	1250 (2)	1570 (1)	2020 (2)	2180 (1)	2091 (2)	302	10	150,2	5.280,				

Н	HELIXTHERM KOMBISPEICHER MIT HELIX-BOILER UND WÄRMETAUSCHER													
Artikel Type Inhalt ø Liter mm			Höhe mm		Kippmass mm	Gew. kg	WT m ²	Helix m ²	WHV ⁽³⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.				
100384	HT1/750	754,9	750 (2)	1010(1)	1890 (2)	2050 (1)	1922 (2)	204	2,4	8	104,1	3.380,		
100385	HT1/950	932,3	790 (2)	1050 (1)	2090 (2)	2250 (1)	2122 (2)	226	2,4	8	115,2	3.520,		
100386	HT1/1200	1203,1	900 (2)	1160 (1)	2090 (2)	2250 (1)	2125 (2)	258	3,0	8	135,7	3.840,		
100247	HT1/1450	1421,8	1000 (2)	1260 (1)	2020 (2)	2180 (1)	2059 (2)	263	3,6	9	160,1	4.360,		
100484*	HT1/2200	2192,3	1250 (2)	1570 (1)	2020 (2)	2180 (1)	2091 (2)	365	3,6	10	150,2	5.790,		

 $[\]hbox{(1) Masse inkl. Isolation}\\$



⁽²⁾ Masse ohne Isolation

⁽³⁾ Warmhalteverlust in Watt/h

^{*}Produktionsbeginn nach Bestelleingang - Lieferzeit ca. 4 Wochen





WP UND WPS

KOMBISPEICHER MIT INTEGRALBOILER (V4A)

KOMBISPEICHER BESTEHEND AUS:

ENERGIESPEICHER

- Material: S235JR
- Betriebsüberdruck: 3 bar
- Prüfüberdruck: 4,5 bar
- aussen grundiert, innen roh
- 1 Stk. hydraulische Schichtweiche im Vorlauf für verwirbelungsfreie Einströmung
- 2 Stk. Muffen für Elektro-Heizeinsatz (Warmwasser, Notheizung)

EDELSTAHL INTEGRALBOILER

- Material: Edelstahl 1.4571 (V4a)
- Betriebsüberdruck: 6 bar
- Prüfüberdruck: 12 bar
- vollbadgebeizt und passiviert mit Abschlammleitung (KW)

SOLARWÄRMETAUSCHER

- aus 1" Glattrohr gefertigt



WP ohne Wärmetauscher

WPS mit Wärmetauscher

ISOLATION

- Type 650 1450: 130 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- Type 1750 2200: 160 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau





Hinweis: Jedem Speicher liegt 1 Stutzenisolierungsset (Art.-Nr. 600019) bei.

	WP - KOMBISPEICHER MIT INTEGRALBOILER														
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	Boiler Inhalt	ø mm		Hö m	he m	Kippmass mm	Gew. kg	WHV ⁽³⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.				
100230	WP 650	658,2	180	700(2)	960(1)	1860(2)	1990(1)	1940(2)	163	99,9	3.495,				
100232	WP 750	754,7	220	750(2)	1010(1)	1875(2)	2005(1)	1960(2)	206	105,7	3.705,				
100234	WP 850	843,0	260	750(2)	1010(1)	2075(2)	2205(1)	2150(2)	244	110,9	3.945,				
100020	WP 850	835,0	270	790(2)	1050(1)	1890(2)	1990(1)	1916(2)	248	121,0	4.330,				
100236	WP 950	931,8	320	790(2)	1050(1)	2080(2)	2210(1)	2170(2)	265	115,8	4.230,				

W	PS - KOI	MBISPE	EICHER	MITI	NTEGR	ALBOI	LER UI	ND SOL	ARW	ÄRMETA	AUSCH	ER
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	Boiler Inhalt		ø Im	Hö m	he m	Kipp- mass mm	Gew. kg	WT Solar m ²	WHV ⁽³⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.
100231	WPS 650	650	180	700(2)	960(1)	1860(2)	1990(1)	1940(2)	202	1,2	97,7	3.900,
100233	WPS 750	747	220	750 ⁽²⁾	1010(1)	1875 ⁽²⁾	2005(1)	1960(2)	237	1,2	112,3	4.105,
100235	WPS 850	841,0	260	750(2)	1010(1)	2075(2)	2205(1)	2150(2)	309	1,5	116,9	4.380,
100237	WPS 950	934	320	790(2)	1050(1)	2080(2)	2210(1)	2170(2)	319	2,4	114,9	4.695,
100238	WPS 1200	1199	320	900(2)	1160(1)	2065(2)	2195(1)	2180(2)	353	2,4	135,1	4.880,
100087	WPS 1450	1449	320	1000(2)	1260(1)	2060(2)	2190(1)	2200(2)	363	2,4	151,2	5.100,
100088	WPS 1750	1738,3	400	1100(2)	1420(1)	2050(2)	2200(1)	2097 (2)	369	3,6	162,2	7.030,
100089	WPS 2200	2228,8	400	1250(2)	1570(1)	2050(2)	2200(1)	2219(2)	372	3,6	171,0	7.990,

⁽¹⁾ Masse inkl. Isolation



⁽²⁾ Masse ohne Isolation

⁽³⁾ Warmhalteverlust in Watt/h



CWS0

EDELSTAHL WARMWASSERSPEICHER (V4A) OHNE WÄRMETAUSCHER

SVGW SSIGE Nr. 1511-6440

BESTEHEND AUS:

WARMWASSERSPEICHER

- Material: Edelstahl 1.4571 (V4a)
- Betriebsüberdruck bis Type 1200 10 bar
- ab Type 1500 6 bar - vollbadgebeizt und passiviert
- 2 Stk. Bogenrohre für Warmwasser und Kaltwasser
- 2 Stk. Anschlüsse für Beladung

FLANSCH

- Type 300: 1 x ø 120/180
- Type 400 1000: 2 x ø 120/180
- Type 1200 2000: 1 x ø 170/240; 1 x ø 120/180
- mit Flanschring und Flanschdeckel aus Edelstahl 1.4571 (V4a)
- als Reinigungsflansch oder für den Einbau einer Elektroheizung





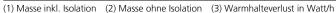
ISOLATION

- Type 300 500: 100 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- Type 600 1200: 130 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- Type 1500 2000: 160 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau



Hinweis: Jedem Speicher liegt 1 Stutzenisolierungsset (Art.-Nr. 600019) bei.

			ED	ELSTA	HLSPEIC	HER					
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	m	ø m	_	he m	Kippmass mm	Gew. kg	WHV ⁽³⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.	
200163	CWS0/300	273	500 (2)	700 (1)	1600 (2)	1715 (1)	1635 ⁽²⁾	108	58,0	2.970,	•
200166	CWS0/400	398	600 ⁽²⁾	800 (1)	1640 ⁽²⁾	1755 (1)	1681 ⁽²⁾	130	72,0	3.350,	•
200169	CWS0/500	464	600 (2)	800 (1)	1890 (2)	2005 (1)	1928 (2)	153	80,8	3.630,	•
200172	CWS0/600	552,6	650 ⁽²⁾	910 (1)	1910 ⁽²⁾	2055 (1)	1951 ⁽²⁾	161	90,4	4.075,	
200175	CWS0/800	758,1	750 (2)	1010 (1)	1970 (2)	2100 (1)	2017 (2)	182	101,2	4.880,	
200178	CWS0/1000	961,3	850 ⁽²⁾	1110 (1)	1970 (2)	2115 (1)	2031 (2)	264	117,2	6.140,	
200181	CWS0/1200	1151,1	900 (2)	1160 (1)	2090 (2)	2235 (1)	2154 (2)	279	131,3	7.260,	
200184	CWS0/1500	1420,1	1000 (2)	1320 (1)	2090 (2)	2250 (1)	2128 (2)	248	126,6	7.930,	
200187 (4)	CWS0/1750	1732,9	1100 (2)	1420 (1)	2140 (2)	2300 (1)	2183 (2)	298	131,4	10.220,	
200188	CWS0/2000	2005,1	1200 (2)	1520 (1)	2110 (2)	2270 (1)	2167 (2)	325	159,8	10.620,	



⁽⁴⁾ Produktionsbeginn bei Bestelleingang (Lieferzeit ca. 4 Wochen)







CWS1

EDELSTAHL WARMWASSERSPEICHER (V4A) MIT EINEM WÄRMETAUSCHER

BESTEHEND AUS:

WARMWASSERSPEICHER

- Material: Edelstahl 1.4571 (V4a)
- Betriebsüberdruck bis Type 1200 10 bar ab Type 1500 6 bar
- vollbadgebeizt und passiviert
- 2 Stk. Bogenrohre für Warmwasser und Kaltwasser

FLANSCH

- Type: 300: 1 x ø 120/180
- Type 400 1000: 2 x ø 120/180
- Type 1200 2000: 1 x ø 170/240; 1 x ø 120/180
- mit Flanschring und Flanschdeckel aus Edelstahl 1.4571 (V4a)
- als Reinigungsflansch oder für den Einbau einer Elektroheizung





GLATTROHRWÄRMETAUSCHER

- Material: Edelstahl 1.4571 (V4a)
- aus 1" Glattrohr gefertigt

ISOLATION

- Type 300 500: 100 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- Type 600 1200: 130 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- Type 1500 2000: 160 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau



Hinweis: Jedem Speicher liegt 1 Stutzenisolierungsset (Art.-Nr. 600019) bei.

		EDEL	STAHL	SPEICH	IER MI	T 1 WA	RMETAU	SCHEF	₹		
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	m	m m		ihe im	Kippmass mm	Gew. kg	WT (4) m ²	WHV ⁽⁵⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.
200164	CWS1/300	269,5	500 (2)	700 (1)	1600 (2)	1715 (1)	1635 ⁽²⁾	128	1,4	61,7	3.415,
200167	CWS1/400	388,1	600 (2)	800 (1)	1640 (2)	1755 (1)	1681 (2)	164	1,4	71,0	3.960,
200170	CWS1/500	464	600 (2)	800 (1)	1890 (2)	2005 (1)	1928 (2)	183	1,8	80,6	4.335,
200173	CWS1/600	552,9	650 ⁽²⁾	910 (1)	1910 (2)	2055 (1)	1951 ⁽²⁾	210	1,8	90,4	4.780,
200176	CWS1/800	758,4	750 (2)	1010 (1)	1970 (2)	2100 (1)	2017 (2)	220	2,4	101,4	5.745,
200179	CWS1/1000	960,6	850 (2)	1110 (1)	1970 (2)	2115 (1)	2031 (2)	305	2,8	116,8	7.085,
200182	CWS1/1200	1151,4	900 (2)	1160 (1)	2090 (2)	2235 (1)	2154 (2)	319	2,8	131,3	8.350,
200185	CWS1/1500	1420,2	1000 (2)	1320 (1)	2090 (2)	2250 (1)	2128 (2)	282	3,2	126,9	9.560,
200189	CWS1/2000	2004,6	1200 (2)	1520 (1)	2110 (2)	2270 (1)	2167 (2)	342	3,6 ⁽³⁾	160,1	12.160,



(2) Masse ohne Isolation

(3) doppelt gewendelt

(4) WT = Wärmetauscher

(5) Warmhalteverlust in Watt/h



В



CWS2

EDELSTAHL WARMWASSERSPEICHER (V4A) MIT ZWEI WÄRMETAUSCHERN

SVGV SSIGE Nr. 1511-6440

BESTEHEND AUS:

WARMWASSERSPEICHER

- Material: Edelstahl 1.4571 (V4a)
- Betriebsüberdruck

bis Type 1200 10 bar ab Type 1500 6 bar

- vollbadgebeizt und passiviert
- 2 Stk. Bogenrohre für Warmwasser und Kaltwasser

FLANSCH

- Type 300: 1 x ø 120/180
- Type 400 1000: 2 x ø 120/180
- Type 1200 2000: 1 x ø 170/240; 1 x ø 120/180
- mit Flanschring und Flanschdeckel aus Edelstahl 1.4571 (V4a)
- als Reinigungsflansch oder für den Einbau einer Elektroheizung





GLATTROHRWÄRMETAUSCHER

- Material: Edelstahl 1.4571 (V4a)
- aus 1" Glattrohr gefertigt

ISOLATION

- Type 300 500: 100 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- Type 600 1200: 130 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- Type 1500 2000: 160 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau



Hinweis: Jedem Speicher liegt 1 Stutzenisolierungsset (Art.-Nr. 600019) bei.

		EDEI	STAH	LSPEIC	HER M	IT 2 W	ÄRMETA	AUSCH	IERN			
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	•	ø m		he m	Kippmass mm	Gew.	WT (m ² oben	WHV ⁽⁶⁾ W/h	Preis CHF
200165 (5)	CWS2/300	277	500 (2)	700 (1)	1600 (2)	1715 (1)	1635 (2)	143	1,4	1,0	57,6	3.895,
200168	CWS2/400	397,6	600 (2)	800 (1)	1640 (2)	1755 (1)	1681 (2)	183	1,4	1,0	71,0	4.520,
200171	CWS2/500	464	600 (2)	800 (1)	1890 ⁽²⁾	2005 (1)	1928 ⁽²⁾	184	1,8	1,0	80,8	4.920,
200174	CWS2/600	552,8	650 ⁽²⁾	910 (1)	1910 (2)	2055 (1)	1951 (2)	208	1,8	1,2	90,4	5.410,
200177	CWS2/800	757,7	750 ⁽²⁾	1010 (1)	1970 (2)	2100 (1)	2017 (2)	246	2,4	1,4	101,4	6.650,
200180	CWS2/1000	960,5	850 (2)	1110 (1)	1970 (2)	2115 (1)	2031 (2)	281	2,8	1,4	116,6	7.920,
200183	CWS2/1200	1150,8	900 (2)	1160 (1)	2090 (2)	2235 (1)	2154 (2)	355	2,8	2,4	131,3	9.390,
200186	CWS2/1500	1419,6	1000 (2)	1320 (1)	2090 (2)	2250 (1)	2128 (2)	335	3,2	2,4	127,3	10.510,
200190	CWS2/2000	2004,9	1200 (2)	1520 (1)	2110 (2)	2270 (1)	2167 (2)	422	3,6 ⁽³⁾	2,8	160,4	13.690,



(2) Masse ohne Isolation

(3) doppelt gewendelt

(4) WT = Wärmetauscher

preisliche und technische Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten • Preise exkl. MwSt. zuzüglich Transportkosten

(6) Warmhalteverlust in Watt/h

(5) Produktionsbeginn bei Bestelleingang (Lieferzeit ca. 4 Wochen)









WPX

MIT GROSSEM WÄRMETAUSCHER

BESTEHEND AUS:

WARMWASSERSPEICHER

- Material: Edelstahl 1.4571 (V4a)
- Betriebsüberdruck 6 bar
- vollbadgebeizt und passiviert

FLANSCH

- Type 400 500: 1x ø 120/180
- Type 600: 2x ø 120/180
- Type 800 2000:
 - 1 Stk. ø 120/180 und 1 Stk. ø 170/240







WPX 1 mit einem WT

WPX 2 mit zwei WT

GLATTROHRWÄRMETAUSCHER

- Material: Edelstahl1.4571 (V4a)
- aus 1" Glattrohr gefertigt
- mehrfach gewendelt
- geringer Druckverlust

ISOLATION

- Type 400 500: 100 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- Type 600 1200: 130 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- Type 1500 2000: 160 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrol-Mantel silbergrau



Hinweis: Jedem Speicher liegt 1 Stutzenisolierungsset (Art.-Nr. 600019) bei.

		WÄR	MEPUM	PENBOI	LER MI	Γ1 WÄI	RMETAUS	CHER			
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	ø mi			öhe nm	Kippmass mm	Gew. kg	WT m ²	WHV ⁽⁵⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.
300004	WPX1/400	400	650 (2)	850 (1)	1420 (2)	1520 (1)	1480 (2)	171	4,6 (3)	73,3	4.680,
300005	WPX1/500	485	650 (2)	850 (1)	1670 (2)	1785 (1)	1728 (2)	202	6,0 ⁽³⁾	73,8	5.370,
300007	WPX1/600	557,0	650 (2)	910 (1)	1920 (2)	2065 (1)	1977 (2)	189	6,0 ⁽³⁾	91,2	5.740,
300002	WPX1/800	716,8	790 (2)	1050 (1)	1715 (2)	1845 (1)	1779 (2)	252	6,0 ⁽³⁾	93,7	6.585,
300011	WPX1/1000	941,1	790 (2)	1050 (1)	2110 (2)	2240 (1)	2170 (2)	270	6,0 ⁽³⁾	115,7	7.660,
300013	WPX1/1200	1157,2	900 (2)	1160 (1)	2110 (2)	2240 (1)	2173 (2)	331	8,0 (3)	117,1	10.600,
300015	WPX1/1500	1397,1	1000 (2)	1320 (1)	2080 (2)	2220 (1)	2166 (2)	398	10,0 (3)	130,6	13.940,
300017	WPX1/1750	1724,0	1100 (2)	1420 (1)	2110 (2)	2250 (1)	2220 (2)	446	10,0 (3)	149,2	14.840,
300018	WPX1/2000	2071,6	1200 (2)	1520 (1)	2140 (2)	2280 (1)	2278 (2)	517	12,0 (3)	163,8	16.750,

		WÄF	RMEPU	MPENB	OILER	MIT 2	WÄRME	TAU:	SCHERI	٧		
Artikel	Туре	Inhalt	Q)	Hö	he	Kippmass	Gew.	Wärmet	tauscher	WHV (5)	Preis CHF
Nummer	туре	Liter	m	m	m	m	mm	kg	unten	oben	W/h	inkl. Iso.
300006	WPX2/500	477	650 ⁽²⁾	850 (1)	1670 ⁽²⁾	1785 ⁽¹⁾	1728 (2)	215	1,9	4,2 (3)	79,3	5.625,
300008	WPX2/600	563	650 (2)	910 (1)	1920 (2)	2065 (1)	1977 (2)	256	2,2	5,7(3)	87,9	6.695,
300003	WPX2/800	716,7	790 (2)	1050 (1)	1715 (2)	1845 (1)	1779 (2)	265	2,2	5,2 (3)	96,7	7.110,
300012	WPX2/1000	940,6	790 (2)	1050 (1)	2110 (2)	2240 (1)	2170 (2)	318	2,8	6,0 (3)	115,7	8.855,
300014	WPX2/1200	1156,7	900 (2)	1160 (1)	2110 (2)	2240 (1)	2173 (2)	398	3,6 ⁽³⁾	8,0 (4)	117,1	13.090,
300016	WPX2/1500	1424,9	1000 (2)	1320 (1)	2080 (2)	2220 (1)	2166 (2)	468	4,2 (3)	10,0 (4)	130,6	16.840,
300019	WPX2/2000	2039,8	1200 (2)	1520 (1)	2140 (2)	2280 (1)	2278 (2)	561	4,8 (3)	10,0 (4)	163,8	19.210,

⁽¹⁾ Masse inkl. Isolation (2) Masse ohne Isolation



Wir liefern Ihnen unsere bewährten Edelstahlspeicher gerne auch auf Anfrage in individuellen Ausführungen (ab Seite 38).



⁽³⁾ doppelt gewendelt

⁽⁴⁾ dreifach gewendelt

⁽⁵⁾ Warmhalteverlust in Watt/h

zertifiziert nach EN 60335



EWSO

EMAILLIERTE WARMWASSERSPEICHER OHNE WÄRMETAUSCHER

BESTEHEND AUS:

WARMWASSERSPEICHER

- hochwertige Emaillierung nach DIN 4753 Teil 3

Betriebsüberdruck: EU 10 bar; CH 6 bar Prüfüberdruck: EU 13 bar; CH 12 bar

FLANSCH

INKLUSIVE

- 1 x ø 220/290, 1 x ø 120/180 - Schutzanode - Type 1250: 1 x ø 170/240, 1 x ø 120/180 - Thermometer

ISOLATION

- Type 500: 75 mm fix geschäumt mit Skai-Mantel silbergrau
- Type 760 1250: 130 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrolmantel silbergrau
- Type 1500 2000: 160 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrolmantel silbergrau







Hinweis: Jedem Speicher liegt 1 Stutzenisolierungsset (Art.-Nr. 600019) bei.

	EMAIL	LIERTE	WASSE	RERWÄ	RMER	OHNE W	/ÄRMETA	USCHE	R	
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter		ø im	_	he m	Kippmass mm	Gew. kg	WHV ⁽³⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.
300471	EWS0/500	490,1	800) (1)	179	5 (1)	1965 (1)	145	81,6	1.805,
300457	EWS0/760	753	790 (2)	1050 (1)	1755 (2)	1885 (1)	1898 (2)	197	99,2	2.430,
300458	EWS0/1000	870,0	790 (2)	1050 (1)	2020 (2)	2150 (1)	2052 (2)	215	134,9	2.740,
300459	EWS0/1250	1234	900 (2)	1160 (1)	2140 (2)	2270 (1)	2175 (2)	235	140,3	3.845,
300474	EWS0/1500	1464,7	1000 (2)	1320 (1)	2185 (2)	2315 (1)	2222 (2)	320	140,4	4.790,
300475	EWS0/2000	1917	1100 (2)	1420 (1)	2350 (2)	2510 (1)	2394 (2)	430	161,4	5.515,





preisliche und technische Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten • Preise exkl. MwSt. zuzüglich Transportkosten

⁽¹⁾ Masse inkl. Isolation (2) Masse ohne Isolation (3) Warmhalteverlust in Watt/h



EWS1 / EWS2

EMAILLIERTE WARMWASSERSPEICHER MIT 1 ODER 2 WÄRMETAUSCHER





BESTEHEND AUS:

WARMWASSERSPEICHER

- hochwertige Emaillierung nach DIN 4753 Teil 3
- Betriebsüberdruck: EU 10 bar; CH 6 bar
- Prüfüberdruck: EU 13 bar; CH 12 bar

FLANSCH

- Type 300 1000: 2x ø 120/180
- Type 1250 1500: 1 x ø 170/240 + 1 x ø 120/180
- Type 2000: ø 220/290 + ø 120/180

INKLUSIVE

- Schutzanode
- Thermometer
- bis Type 500: Fühlertauchrohre

Emailboiler mit 1 WT

Emailboiler mit 2 WT

GLATTROHRWÄRMETAUSCHER

- Material: S235JR
- aus 1" Glattrohr gefertigt

ISOLATION

- Type 300 600: 75 mm fix geschäumt mit Skai-Mantel silbergrau
- Type 750 1250: 130 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrolmantel silbergrau
- Type 1500 2000: 160 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrolmantel silbergrau

Hinweis: Jedem Speicher liegt 1 Stutzenisolierungsset (Art.-Nr. 600019) bei.

	EMA	ILLIERT	E WASS	SERERW	/ÄRME	R MIT	1 WÄRM	ETAU:	SCHER		
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter		ø mm		ihe im	Kippmass mm	Gew. kg	WT ⁽³⁾ unten	WHV ⁽⁴⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.
300436	EWS1/300	311,3	650	650 ⁽¹⁾		0 (1)	1980 ⁽¹⁾	99	1,60	69,9	1.310,
300437	EWS1/400	391,6	750	750 ⁽¹⁾		0 (1)	1858 ⁽¹⁾	110	1,90	72,1	1.470,
300438	EWS1/500	472,7	750	750 ⁽¹⁾		io ⁽¹⁾	2099 (1)	127	2,20	80,6	1.650,
300445	EWS1/600	581,8	790	790 ⁽¹⁾		0 (1)	2173 (1)	149	2,50	91,2	1.810,
300460	EWS1/750	756	790 (2)	1050 (1)	1770 ⁽²⁾	1900 (1)	1804 ⁽²⁾	192	2,70	108,5	2.770,
300462	EWS1/1000	875	790 (2)	1050 (1)	2020 (2)	2150 (1)	2052 ⁽²⁾	210	3,50	101,7	2.965,
300464	EWS1/1250	1238,1	900 (2)			2270 (1)	2175 (2)	221	2,80	120,1	4.455,
300079	EWS1/1500	1375	1000 (2) 1320 (1) 2		2050 ⁽²⁾	2210 (1)	2088 (2)	368	3,60	122,8	5.080,
300070	EWS1/2000	1964	1100 (2)	1420 (1)	2350 ⁽²⁾	2510 ⁽¹⁾	2394 (2)	541	4,30	156,6	6.205,

	EM <i>A</i>	AILLIEI	RTE W	ASSEF	RERWÄ	RMER I	MIT 2 W	ÄRME	TAUS	CHERI	V	
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter		ø m		he m	Kippmass mm	Gew.	WT unten	m ² oben	WHV ⁽⁴⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.
300439	EWS2/300	304,2	650	ე (1)	187	0 (1)	1980 ⁽¹⁾	107	1,30	0,80	68,1	1.425,
300440	EWS2/400	388,9	750	ე (1)	170	0 (1)	1858 ⁽¹⁾	118	1,30	1,00	71,2	1.575,
300441	EWS2/500	462,1	750	ე (1)	196	0 (1)	2099 (1)	141	1,70	1,30	80,7	1.795,
300063	EWS2/600	581,6	790	ე (1)	202	0 (1)	2173 (1)	172	2,50	1,70	89,6	2.005,
300461	EWS2/750	755	790 (2)	1050 (1)	1770 ⁽²⁾	1900 (1)	1804 (2)	248	2,70	1,60	119,0	2.890,
300463	EWS2/1000	900,0	790 ⁽²⁾	1050 (1)	2020 (2)	2150 ⁽¹⁾	2057 ⁽²⁾	262	3,50	1,60	119,8	3.265,

⁽¹⁾ Masse inkl. Isolation (2) Masse ohne Isolation (3) Wärmetauscher (4) Warmhalteverlust in Watt/h





B

stutzen-

EWS1WP / EWS2WP

EMAILLIERTE WARMWASSERSPEICHER FÜR WÄRMEPUMPEN MIT GROSSEM WÄRMETAUSCHER

BESTEHEND AUS:

WARMWASSERSPEICHER

- hochwertige Emaillierung nach DIN 4753 Teil 3
- Betriebsüberdruck: EU 10 bar; CH 6 bar
- Prüfüberdruck: EU 13 bar; CH 12 bar

FLANSCH

- Type 300 1000: 2 x ø 120/180
- Type 1250: 1 x ø 170/240 +

1 x ø 120/180



Nr. 0604-5073

GLATTROHRWÄRMETAUSCHER

- Material: S235JR

aus 1" Glattrohr gefertigt

INKLUSIVE

- Schutzanode
- Thermometer
- bis Type 500: Fühlertauchrohre

ISOLATION

- Type 300 600: 75 mm fix geschäumt mit Skai-Mantel silbergrau
- Type 750 1250: 130 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrolmantel silbergrau
- Type 1500 2000: 160 mm HeatBlocker-Isolation mit Polystyrolmantel silbergrau



Hinweis: Jedem Speicher liegt 1 Stutzenisolierungsset (Art.-Nr. 600019) bei.

	WÄI	RMEPU	JMPEN	BOILE	R MIT (GROSSE	M WÄR	META	JSCHER		
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	m		Hö m	he m	Kippmass mm	Gew. kg	WT (3) unten m ²	WHV ⁽⁵⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.
300442	EWS1/300WP	292,3	750) (1)	134	40 (1)	1536 (1)	116	3,2 (4)	58,1	1.650,
300443	EWS1/400WP	385,6	750) (1)	170	00 (1)	1858 (1)	161	5,0 (4)	73,1	1.940,
300444	EWS1/500WP	461,0	750) (1)	190	60 ⁽¹⁾	2099 (1)	190	6,2 (4)	80,2	2.350,
300456	EWS1/600WP	578,4	800) (1)	202	20 (1)	2170 (1)	202	6,0 (4)	85,1	2.420,
300468	EWS1/750WP	779,3	790 (2)	1050 (1)	1770 (2)	1900 (1)	1804 (2)	252	7,0 (4)	114,2	3.085,
300466	EWS1/1000WP	895,3	790 (2)	1050 (1)	2020 (2)	2150 (1)	2052 (2)	278	8,0 (4)	122,1	3.710,
300465	EWS1/1250 WP	1247	900 (2)	1160 (1)	2140 (2)	2270 (1)	2175 (2)	356	8,0 (4)	145,3	5.245,
300483	EWS1/1500 WP	1375,2	1000 (2)	1320 (1)	2050 (2)	2210 (1)	2088 (2)	446	9,0 (4)	122,8	7.020,
300484	EWS1/2000 WP	1964,3	1100 (2)	1420 (1)	2350 (2)	2510 (1)	2394 (2)	650	12,0 (4)	156,6	8.390,

	W	ÄRME	PUMPE	ENBOI	LER M	IT SOL	ARWÄRN	IETAL	JSCHE	R		
Artikel Nummer Type		Inhalt	Ø		Hö	_	Kippmass		WTn		1	Preis CHF
Nummer		Liter	m	m	m	m	mm	kg	unten	oben	W/h	inkl. Iso.
300045	EWS2/300WP	312	650) (1)	187	0 (1)	1980 ⁽¹⁾	142	1,2	3,2 (4)	64,9	2.330,
300048	EWS2/600WP	582,0	800) (1)	202	0 (1)	2170 (1)	205	1,5	4,0 (4)	85,0	2.655,
300469	EWS2/750WP	778,6	790 (2)	1050(1)	1770 (2)	1900 (1)	1804 (2)	259	2,0	5,0 (4)	111,2	3.635,
300467	EWS2/1000WP	869	790 (2)	1050 (1)	2020 (2)	2150 (1)	2052 (2)	278	2,2	6,0 (4)	104.4	3.955,

(1) Masse inkl. Isolation (2) Masse ohne Isolation (3) Wärmetauscher

(4) doppelt gewendelt

(5) Warmhalteverlust in Watt/h







SOLARSYSTEMSPEICHER

EMAILLIERTE WARMWASSERSPEICHER MIT AUFGEBAUTER SOLARSTATION UND AUSDEHNUNGSGEFÄSS

BESTEHEND AUS:

WARMWASSERSPEICHER

hochwertige Emaillierung nach DIN 4753 Teil 3

Betriebsüberdruck: EU 10 bar; CH 6 bar

Prüfüberdruck: EU 13 bar; CH 12 bar

GLATTROHRWÄRMETAUSCHER

- Material: S235JR

- aus 1" Glattrohr gefertigt

FLANSCH

- 2 x ø 120/180

INKLUSIVE

- Schutzanode
- Thermometer
- Fühlertauchrohre







ISOLATION

- 75 mm fix geschäumt mit Skai-Mantel silbergrau

	SOLARSYSTEMSPEICHER										
Artikel	Type	Inhalt	ø	Höhe	Kippmass	Gew.	WT m ² (3)		WHV (5)	Preis CHF	
Nummer	туре	Liter	mm	mm	mm	kg	unten	oben	W/h	inkl. Iso.	
300451	EWS2/500WP	460,0	750 ⁽¹⁾	1940 (1)	2080 (1)	180	1,2 (4)	5,0 (4)	79,7	4.516,	
300450	EWS2/500 ÖL/GAS	475,0	750 ⁽¹⁾	1940 (1)	2080 (1)	132	1,2 (4)	1,3	82,1	4.250,	

(1) Masse inkl. Isolation

(2) Masse ohne Isolation

(3) Wärmetauscher

(4) doppelt gewendelt

(5) Warmhalteverlust in Watt/h

EWS 1 300/100 WP

EMAILLIERTER SYSTEMSPEICHER MIT PUFFER FÜR WÄRMEPUMPEN TRINKWASSER UND PUFFER IN EINER EINHEIT

BESTEHEND AUS: FLANSCH

- 1 x ø 120/180

WARMWASSERSPEICHER

hochwertige Emaillierung nach DIN 4753 Teil 3

Betriebsüberdruck: EU 10 bar; CH 6 bar

Prüfüberdruck: EU 13 bar; CH 12 bar

INKLUSIVE

- Schutzanode
- Thermometer

GLATTROHRWÄRMETAUSCHER

- Material: S235JR

- aus 1" Glattrohr gefertigt

ISOLATION

- 75 mm fix geschäumt mit Skai-Mantel silbergrau

	EMAILLIERTER SYSTEMSPEICHER MIT PUFFER FÜR WÄRMEPUMPEN										
Artikel Nummer	Туре	Inhalt Liter	ø mm	Höhe mm	Kippmass mm	Gew. kg	WT m ² (3)	WHV ⁽⁵⁾ W/h	Preis CHF inkl. Iso.		
300049	EWS1 300/100 WP	283,4 + 100	750 (1)	1700 (1)	1858 (1)	128	3,2 (4)	70,4	1.965,		



(3) Wärmetauscher

(4) doppelt gewendelt



B

zertifiziert nach EN 60335



LADESPEICHER

EDELSTAHLSPEICHER

BESTEHEND AUS:

WARMWASSERSPEICHER

- Material: Edelstahl 1.4571 (V4a)
- Betriebsüberdruck 6/10 bar
- vollbadgebeizt und passiviert
- Ladestutzen mit Sprühverteilung
- Zirkulationsanschluss mit Schichteinrichtung
- 2 Stk. Bogenrohre für Warmwasser und Kaltwasser

LADESTATION

- Regelung fix aufgebaut
- Brenneranforderung potentialfrei
- optional E-Heizung steuerbar
- Steuerung einer optionalen Zirkulationspumpe über PWM-Signal
- Steuerung der Primär- und Sekundärpumpe über PWM
- thermische Desinfektion



FLANSCH

- 1 Stück ø 170/240 mm zur Reinigung
- 1 Stück ø 120/180 mm für E-Einsätze

ISOLATION

- Type 500 1000: 130 mm Polyesterfaservlies mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- Type 1500 2000: 160 mm Polyesterfaservlies mit Polystyrol-Mantel silbergrau

	EDELSTAHL-LADESPEICHER											
Artikel	Type	Inhalt	Ø ⁽¹⁾	Höhe ⁽¹⁾	Kippmass (1)	Gew.	WHV ⁽²⁾	Preis CHF				
Nummer	Туре	Liter	mm	mm	mm	kg	W/h	inkl. Iso.				
200345	LX500	473	600	1890	1927	138	75,6	5.275,				
200348	LX800	837,8	790	1970	2047	173	100,1	6.410,				
200350	LX1000	968,1	850	1970	2031	230	105,4	6.555,				
200354	LX1500	1420,1	1000	2090	2128	275	111,8	7.980,				
200355	LX2000	2038,3	1200	2110	2253	313	134,9	9.750,				

Lieferzeit ca. 3 Wochen (1) Masse ohne Isolation

(2) Warmhalteverlust in Watt/h

Sonderausführungen auf Anfrage erhältlich

	ZUBEHÖR									
Artikel-Nr.	Bezeichnung	Preis CHF								
600845	Montage-/Verbindungsset zu Ladestation 115 kW	250,								
600848	Montage-/Verbindungsset zu Ladestation 190 kW	250,								
600057	Zirkulationsset GH7	865,								
600208	7irkulationsset GH10	1.250								

		LADESTATION	
Artikel-Nr.	Leistung Station kW	Preis CHF	
600178	bis 115 kW	4.435,	
600179	bis 190 kW	5.635,	- Table 1

Ladestation wird gemeinsam mit 2-Wege-Ventil ausgeliefert.

andere Ladestationen auf Anfrage erhältlich

	FLANSCHHEIZKÖRPER AUS INCOLOY										
Artikel Nummer	Leistung kW	Länge mm	Flansch ø mm	Preis CHF							
200880	6	360	180	582,	0,0						
200879	10	540	180	612,							

Das Zubehör zu diesen Edelstahlspeichern finden Sie ab Seite 25. Wir liefern Ihnen unsere bewährten Edelstahlspeicher gerne auch auf Anfrage in individuellen Ausführungen (ab Seite 38).



FRISCHWASSERMODULE



KOMPAKTE FRISCHWASSERSTATIONEN MIT PLATTENWÄRMETAUSCHERN

BESTEHEND AUS:

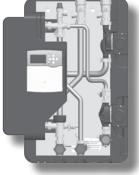
PLATTENWÄRMETAUSCHER

- Material: Edelstahl 1.4571 (V4a)
- Kupfer gelötet

ELEKTRONISCHE REGELUNG

- VBus®
- SD-Karten Einschub
- Vollgrafikdisplay
- Halbleitrelais
- Potentialfreies Relais
- PWM-Signal







FWS 50 / FWS 75

FWS 130

PUMPEN

- Hocheffizienzpumpe Grundfos

- Stufenlos regelbar

ISOLIERSCHALE

- Umschliesst die gesamte Station
- Vorgefertigt inkl. Verrohrung

	FRISCHWASSERSTATIONEN												
Artikel	Туре	Entnahme			mperatur		Abmessung	Preis CHF					
Nummer	. 7 6 5	Warmwasser	60	°C	70	°C	(BxHxT)						
600156	FWS 30	45°C	29 l/min	69 kW	39 l/min	75 kW	309x539x314 mm	1.920,					
		60°C	-		22 l/min	77 kW	30983398314111111	1.920,					
600157	FWS 30	45°C	29 l/min	69 kW	39 l/min	75 kW	309x539x314 mm	2.310,					
	inkl. Zirkulation	60°C	-		22 l/min	77 kW	1 30985398314111111	2.510,					
600036	FWS 50	45°C	50 l/min	121 kW	64 l/min	155 kW	620x795x298 mm	2 260					
600036		60°C		-	37 l/min	129 kW	620x795x298111111	3.360,					
600040	FWS 75	45°C	77 l/min	187 kW	88 l/min	214 kW	620x795x298 mm	E 200					
600040	FVV3 / 5	60°C		=	58 l/min	200 kW	02007950296111111	5.390,					
600042	FWS 130	45°C	123 l/min	300 kW	130 l/min	316 kW	710x1430x920 mm	11 920					
000042	FVV3 13U	60°C		-	94 l/min	324 kW	/ 10x1450X9ZUIIIII	11.820,					

	ZUBEHÖR									
Artikel-Nr.	Bezeichnung	Preis CHF								
600038	Zirkulationseinheit zu FWS 50/75 inkl. Pumpe Grundfos UPM2 15-75 CIL	795,								
600056	Zirkulationseinheit zu FWS130 inkl. Pumpe Grundfos UPM2 15-75 CIL	1.210,								
600846	Montage Set zu FWS 30 - zur Anbringung direkt am Speicher	210,								
600842	Montage Set zu FWS 50 - zur Anbringung direkt am Speicher	250,								
600834	Montage Set zu FWS 75 - zur Anbringung direkt am Speicher	250,								
600213	Montageset FWS 50 zu Wärmepumpensystemmodul	870,								
600216	Montageset FWS 75 zu Wärmepumpensystemmodul	890,								
600055	Probeentnahmeventil FWS50/75/130	160,								



Zertifiziert nach WP SYSTEMMODUL EFFIZIENTE WÄRMEPUMPEN MIT SYSTEM

SVGW

FRIWA-PUFFERSPEICHER

MIT UND OHNE WÄRMETAUSCHER

ENERGIESPEICHER

Material: S235JR

- Betriebsüberdruck: 3,0 bar

- Prüfüberdruck: 4,5 bar

- mit Schichtungseinrichtungen

inkl. am Speicher aufgebauter Halterung für FriWa

ISOLATION

- Type 800-1000: 130 mm Polyesterfaservlies mit Polystyrol-Mantel silbergrau
- Type 1500-2000: 160 mm Polyesterfaservlies mit Polystyrol-Mantel silbergrau

weitere Grössen und Ausführungen auf Anfrage lieferbar

	FRISCHWASSERPUFFERSPEICHER MIT UND OHNE WÄRMETAUSCHER													
Artikel	Type	Inhalt	,	Ø		Höhe k		Gew.	WT	WHV (3)	Preis CHF			
Nummer	Type	Liter	mm		mm		mm	kg	m ²	W/h	inkl. Iso.			
600219	FRIWA PF 500	514,0	600 (2)	860 (1)	1990 (2)	2090 (1)	2018 (2)	137	-	94,9	2.150,			
600210	FRIWA PF 800	798,0	750 (2)	1010 (1)	1990 (2)	2090 (1)	2021 (2)	166	-	132,4	2.410,			
600211	FRIWA PF 1000	942,0	790 (2)	1050 (1)	2110 (2)	2210 (1)	2142 (2)	182	-	147,0	2.510,			
600202	FRIWA PF 1500	1422,0	1000 (2)	1320 (1)	2020 (2)	2170 (1)	2059 (2)	228	-	154,4	3.130,			
600203	FRIWA PF 2000	1926,2	1100 (2)	1420 (1)	2250 (2)	2400 (1)	2290 (2)	272	-	180,5	3.900,			
600220	FRIWA PFS 500	514,0	600 (2)	860 (1)	1990 (2)	2090 (1)	2018 (2)	163	1,8	98,9	2.480,			
600214	FRIWA PFS 800	798,0	750 (2)	1010 (1)	1990 (2)	2090 (1)	2021 (2)	195	1,8	125,2	2.720,			
600215	FRIWA PFS 1000	942,0	790 (2)	1050 (1)	2110 (2)	2210 (1)	2142 (2)	221	2,4	147,0	2.890,			
600206	FRIWA PFS 1500	1422,0	1000 (2)	1320 (1)	2020 (2)	2170 (1)	2059 (2)	276	3,0	158,4	3.570,			
600207	FRIWA PFS 2000	1926,0	1100 (2)	1420 (1)	2250 (2)	2400 (1)	2290 (2)	326	3,6	184,5	4.400,			

⁽¹⁾ Masse inkl. Isolation (2) Masse ohne Isolation (3) Warmhalteverlust in Watt/h



FRISCHWASSERKASKADE

KOMBINIERTE FRISCHWASSERSTATIONEN

Durch die vorgefertigten Verrohrungen, den eingebauten Umschaltventilen und der mitgelieferten Verkabelung ist eine Friwa-Kaskade einfach und schnell realisiert.

Die elektronische Regelung ist für die Kaskade vorbereitet und benötigt keine zusätzlichen Komponenten. Die Regelung steuert die Belastung der einzelnen Stationen so, dass diese gleichmässig belastet werden.

Lieferumfang: Rohrsatz im Tichelmann-System⁽¹⁾, Umschaltventil⁽²⁾, Montageschiene⁽³⁾; **optional erhältlich:** Rücklaufverteilungsset⁽⁴⁾, Zirkulationsgruppe⁽⁵⁾

ZUBEHÖR										
Artikel-Nr.	Bezeichnung	Preis CHF								
600057	Zirkulationseinheit GH7 zu FWS50/75/130 f. Kaskade inkl. Pumpe Grundfos UPM2 15-75 CIL	865,								
600208	Zirkulationseinheit GH10 zu FWS50/75/130 f. Kaskade inkl. Pumpe Grundfos UPML 25-105 N	1.250,								
600059	Zirkulationseinheit GH12 zu FWS75/130 f. Kaskade inkl. Pumpe Grundfos UPM XL 25-125 N	1.505,								
600051	Rohrsatz DN25 FWS 50 Kaskade	1.720,								
600053	Rohrsatz DN32 FWS 75 Kaskade	2.535,								
600048	Rohrsatz DN40 FWS130 Kaskade	3.510,								
600050	3-Wege-Rücklaufverteilungsset 1" IG; 3-Wege-Ventil mit Stellantrieb	390,								
600063	3-Wege-Rücklaufverteilungsset 5/4" IG; 3-Wege-Ventil mit Stellantrieb	455,								
600052	3-Wege Umschaltventil DN40 FWS50/75 Kaskade	595,								
600054	3-Wege Umschaltventil DN50 FWS130 Kaskade	730,								

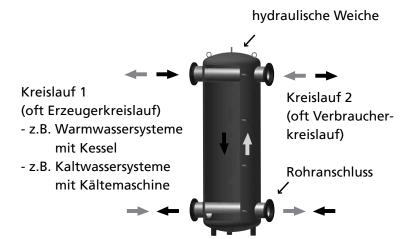


HYDRAULISCHE WEICHE

ENTWICKELT MIT DER UNIVERSITÄT CHEMNITZ / PATENT NR. EP2649378

Hydraulische Weichen entkoppeln Erzeuger- und Verbraucherkreisläufe. Für die Auslegung können die Dimensionierungshinweise des VDMA Einheitsblatts 24770 genutzt werden, hier wird ein Verhältnis von Rohrdurchmesser zu Behälterdurchmesser und Behältergrösse vorgegeben.

In der Realität müssen bei der Auslegung von hydraulischen Weichen zusätzlich die lokalen Platzverhältnisse sowie die jeweiligen Bau- und Folgekosten beachtet werden. Dieses Spannungsverhältnis von Funktion und Wirtschaftlichkeit war der Anstoss für ein Forschungsprojekt der Technischen Universität Chemnitz.



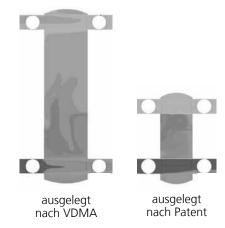
Anschlüsse	ø mm	Volumenstrom m3/h	Höhe mm
DN150	500	70	1400
DN200	650	125	1750
DN250	700	200	1970
DN300	790	280	2190
DN400	1000	440	2920
DN500	1100	690	3200
DN600	1300	900	3850

Bei zu kleinen Weichen werden die Rohrströmungen durch Verwirbelungen in der hydraulischen Weiche verformt. Die Anforderung einer sicheren Versorgung mit der geplanten Soll-Temperatur kann somit nicht erfüllt werden. Das ungenügende Delta-T führt zu einem unwirtschaftlichen Betrieb, einer hoher Taktung und einer kürzeren Lebensdauer der Erzeuger. Um das Strömungsverhalten innerhalb der Weiche zu optimieren, hat die TU Chemnitz eine neuartige Schikane entwickelt und patentiert.

Die Masse einer Weiche können deutlich reduziert werden. So können Kosteneinsparungen bei Installation und Technikraum bei wissenschaftlich nachgewiesener Funktionsweise realisiert und das Spannungsverhältnis von Funktion und Wirtschaftlichkeit gelöst werden.

VORTEILE

- Deutliche Verbesserung der Strömungsverhältnisse
- Wesentlich geringere unerwünschte Vermischungserscheinungen
- Spürbare Wirkungsgraderhöhung
- Vorteilhaft insbesondere bei grossen Systemen





ERDSPEICHER

UNTERIRDISCH VERBAUTE SPEICHER ALS PUFFER- ODER KOMBISPEICHER

Vorteile im Überblick

- keine Platzverschwendung durch unterirdische Ausführung
- hochwirksame Wärmedämmung
- kombiniertes System aus Pufferspeicher und Trinkwasserspeicher möglich
- optimal zur Einbindung in Solaranlagen
- spezielle Oberflächenbeschichtung der Isolation
- wasserdicht und druckstabil
- einfache Lagerung im Erdreich
- versehen mit einem Schacht als Kontrollöffnung

Schachtausführung

- Fertigdomschacht, begehbare übergreifende Abdeckung
- andere Ausführungen und Belastungsklassen sind lieferbar

Wärmedämmung / Isolierung

Die Wärmedämmung erfolgt mit 100 mm Polyurethanschaum (Wärmeleitfähigkeit = ca. 0,03 W/K+m) und einer zusätzlichen Dichtungsschicht

Technische Details

- Puffer- oder Kombispeicher unterirdisch
- Druckbehälter nach DGRL 97/23/EG Art. 3 zum Betrieb ohne Gaspolster
- mit Solarregister aus 1 " Glattrohr
- mit Helix-Integralboiler
- Material: S235JR
- max. Betriebsüberdruck: 3 barmax. Betriebstemperatur: 110 °C
- Oberfläche innen: roh

Individuelle Lösung

- anderer Betriebsdruck möglich
- Isolation bis 200 mm möglich
- alternativ auch als liegende Variante erhältlich

	ERDSPEICHER											
Artikel	T	Inhalt	Ø		Hö	Höhe		WT	Helix		WHV (3)	Preis CHF
Numer	Type	Liter	m	m	mm		kg	m ²	Typ m ²	Inhalt Itr.	W/h	inkl. Iso.
700000	800	826,9	900 (2)	1100(1)	1590 (2)	2044 (4)	248	2,4	7	65	123,5	7.475,-
700003	1000	1152,0	1000 (2)	1200 (1)	1770 (2)	2273 (4)	255	3,0	8	75	141,4	8.320,-

(1) Masse inkl. Isolation (2) Masse ohne Isolation (3) Warmhalteverlust in Watt/h (4) Höhe mit Domschacht







WÄRMERÜCKGEWINNUNG

PUFFERSPEICHER ZUR OPTIMALEN WÄRMERÜCKGEWINNUNG

FUNKTION

Wo gekühlt wird, entsteht auch Wärme. Diese Wärme kann mit einem Wärmerückgewinnungs-System genutzt werden. Sie können die Energie der Abwärme nutzen, um Ihr Brauchwarmwasser und/oder Ihr Heizungswasser aufzuheizen. Dadurch benötigen Sie weniger andere, teure Energiequellen wie Öl, Elektrizität, Erdgas usw. Die Wärmerückgewinnungssysteme bestehen aus einem Druckbehälter und aus intern im Behälter angebrachten Wärmetauschern. In den Wärmetauschern wird das Kältemittel ganz oder teilweise verflüssigt und die dabei freigewordene Wärmeenergie an das Wasser übertragen. Bereits nach wenigen Minuten Laufzeit steht Warmwasser zur Verfügung. Durch die Kostenersparnis amortisiert sich ein Wärmerückgewinnungsspeicher in kürzester Zeit.

VARIANTEN



WRG-Kombispeicher mit Helix Wärmetauscher



WRG-Pufferspeicher mit Frischwasserstation



WRG-Pufferspeicher



WRG-Kombispeicher mit Integralboiler

BESONDERHEITEN

Geringere Umweltbelastung

Ein wichtiger Nebeneffekt einer Wärmerückgewinnung ist die geringere Belastung unserer Umwelt. Durch die genutzte Abwärme der Kältemaschinen werden deutlich weniger umweltbelastende Energiequellen benötigt.

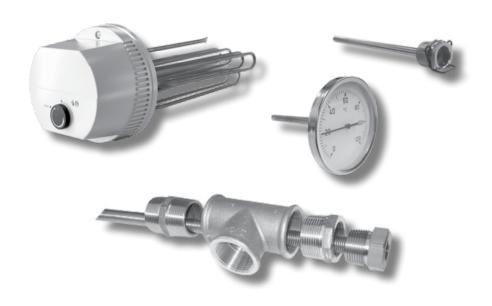
Reduktion der Betriebskosten

Sie sind im Besitz einer Kälteanlage oder wollen sich eine anschaffen? Sie sind an niedrigen Betriebskosten interessiert? Eine zusätzliche Möglichkeit, Betriebskosten zu reduzieren, erhalten Sie mit einer Wärmerückgewinnungsanlage der unitec Energietechnik GmbH!

ANWENDUNGSGEBIETE

- Handwerksbetriebe
- Industriebetriebe
- Lebensmittelverarbeiter
- Öffentlicher Bereich
- Pharma-Industrie





ELEKTROHEIZUNGEN

EINSCHRAUBHEIZKÖRPER INCOLOY mit konischem Gewinde 11/2" (für Heizungs- und Brauchwasser) **Preis CHF Artikel Nummer** Leistung Länge mm 101979 2 kW / 230/400 V 300 354,--101980 3 kW / 230/400 V 400 357,--101981 3,8 kW / 400 V 450 363,--101978 6 kW / 400 V 600 380,--401,--101984 7,5 kW / 400 V 700 101985 9 kW / 400 V 750 413,--



	FLANSCHHEIZKÖRPER AUS INCOLOY							
	ausgenommen Art. Nr. 200851 (für Brauch- und Heizung							
Artikel Nummer	Leistung kW	Länge mm	Flansch ø mm	Preis CHF				
200834	6/3	360	180	432,				
200835	10	540	180	441,				
200885	15	650	180	585,				
900135	Haube für seitliche	Kabelführung	180	44,				
200906	10 / 7,5 / 5	300	240	865,				
200852	15 / 7,5	420	240	916,				
200872	20 / 10	540	240	1.000,				
200850	25 / 12,5	660	240	1.140,				
200851 *	44 / 22	1090	240	1.695,				



* aus Cronifer

FLANSCHHEIZKÖRPER AUS INCOLOY					
mit Relais (für Ladespeicher)					
Artikel Nummer	Leistung kW	Länge mm	Flansch ø mm	Preis CHF	
200880	6	360	180	582,	
200879	10	540	180	612,	

FLANSCHHEIZKÖRPER AUS KERAMIK					
Artikel Nummer	Leistung	Länge mm	Flansch ø mm	Preis CHF	
200869	18 / 12 / 6 kW / 400 V	750	240	4.293,	
200870	36 / 24 / 12 kW / 400 V	750	240	6.997,	
			•		



PV-ELEKTROHEIZUNGEN FÜR EIGENSTROMVERBRAUCH

	PV-FLANSCHHEIZKÖRPER INCOLOY,						
Artikel Nummer	Leistung kW	Länge mm	Flansch ø mm	Preis CHF			
200933	2 / 1,32 / 0,66	260	180	612,			
200935	2,5 / 1,66 / 0,83	310	180	625,			
200936	5 / 3,32 / 1,66	300	180	676,			
200937	6/4/2	360	180	688,			
200938	7,5 / 5 / 2,5	420	180	762,			
200947	9/6/3	490	180	786,			
200946	10 / 6,66 / 3,33	540	180	798,			



3STUFIG

PV-EINSCHRAUBHEIZKÖRPER INCOLOY					
mit konischem Gewinde 1½" (für Brauchwasser)					
Leistung	Länge mm	Preis CHF			
6/4/2 kW - 400 V	600	765,			
7,5 / 5 / 2,5 kW - 400 V	700	860,			
	mit koniscl Leistung 6 / 4 / 2 kW - 400 V	mit konischem Gewinde 1 Leistung Länge mm 6 / 4 / 2 kW - 400 V 600	mit konischem Gewinde 1½" (für Brauch) Leistung Länge mm Preis CHF 6 / 4 / 2 kW - 400 V 600 765,		

weitere Leistungsstufen auf Anfrage

Franius)	PV-HEIZKÖRPER INCOLOY FÜR Fronius Ohmpilot					
Artikel Nummer	Anschluss	Leistung	Länge mm	Preis CHF		
200840	Flansch 180 mm	6 kW - 400 V	360	450,		
200970	Muffe 1½	4,5 kW - 400 V	500	415,		
200966	Muffe 1½	6 kW - 400 V	600	430,		

weitere Leistungsstufen auf Anfrage

PV-LADESYSTEM ZUR GESCHICHTETEN BELADUNG VON PUFFERSPEICHERN

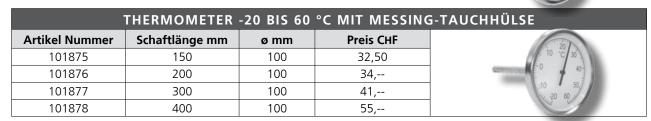
Lieferumfang: Hydraulikeinheit mit Pumpe, Absperrarmaturen, Sicherheitsventil, Thermostatventil und Isolierschale. Optional: Ansteuerung möglich über WLAN, LAN, Modbus-TCP oder 0-10 V je nach verwendetem Elektro-Einsatz. Diverse Anschlussboxen inkl. Vorverdrahtung der Pumpe und des Heizstabes ja nach verwendetem System lieferbar.





	THERMOMETER 0 BIS 120 °C MIT MESSING-TAUCHHÜLSE					
Artikel Nummer	Schaftlänge mm	ø mm	Preis CHF	70 - 80 B)		
101902	150	100	23,50	11		
101903	200	100	30,			
101904	300	100	35,			

THERMOMETER 0 BIS 120 °C MIT V4A-TAUCHI							
Artikel Nummer	Schaftlänge mm	ø mm	Preis CHF				
200716	150	100	66,				
200710	200	100	73,				
200711	300	100	84,				



THERMOMETER -20 BIS 60 °C MIT V4A-TAUCHHÜLSE					
Artikel Nummer	Schaftlänge mm	ø mm	Preis CHF		
101879	200	100	86,		

FERNTHERMOMETER MIT SCHNAPPRASTEN AM GEHÄUSE					
Artikel Nummer	ø mm	Messleitungslänge mm	Preis CHF	(1)	
101963 (1)	57 / 52	1.500	52,	STATE OF THE PARTY	
101982 (2)	46 / 41	1.000	25,	(2)	
				(2) erhältlich so lange der Vorrat reicht	

	TAUCHHÜLSEN 1/2" MESSING MIT FEDERHALTER						
Artikel Nummer	Schaftlänge mm	Preis CHF					
102019	100	15,					
102020	150	19,					
102022	200	22,50					
102023	300	26,					
102024	400	39,					
102025	500	45,50					
102029	900	50,					
102030	1000	52,					
102032	1200	67,					
102035	1500	98,					

TAUCHHÜLSEN 1/2" V4A MIT DRUCKVERSCHRAUBUNG						
Artikel Nummer	Schaftlänge mm	Preis CHF				
200941	150	47,50				
200942	200	50,				
200943	300	52,				
200944	400	60,				
200945	500	71,				
200950	1000	90,				

MAGNESIUMANODE				
Artikel Nummer	Beschreibung	Preis CHF		
300302	für EWS Type 200 bis 600	53,		
300305	für EWS Type 650 bis 1000	77,		
300307	Kettenmagnesiumanode	90,		

	FREMDST	ROMANODE	
Artikel Nummer	für Speicher	Preis CHF	
300300	emailliert	293,	
300306	Edelstahl	336,	

	EINSCHR	AUBSPRÜHROHR	KUNSTSTOFF	
300308	1¼"; Länge ca. 500 mm	bis 1,8 m³/h	CHF 150,	
300309	1½"; Länge ca. 620 mm	bis 2,8 m³/h	CHF 175,	
300311	1½"; Länge ca. 1000 mm	bis 5,3 m³/h	CHF 208,	
300310	2"; Länge ca. 620 mm	bis 3,3 m³/h	CHF 212,	
300372	2"; Länge ca. 1000 mm	bis 7,9 m³/h	CHF 263,	

	EINSCHRAUBZIRKULATION					
	Zubehör zu Kombispeicher					
101572	Einschraubzirkulation 5/4"	CHF 362,				

	VAKUUMBRECHER					
zu	zur Verhinderung eines Unterdrucks in geschlossenen Systemen					
900000(1)	Vakuumbrecher 1 "	CHF 615,	(3)			
600152(2)	Durchgangsverschraubung zu Vakuumbrecher 1"	CHF 36,	(1)			
600614(3)	Entlüftungsverschraubung zu Vakuumbrecher ¾"	CHF 24,10				



VERBINDUNGSSET (FLEX-ELEMENTE)					
Artikel Nr.	Durchmesser / Länge	Preis CHF			
600009	5/4" / 1000 mm	153,			
600008	1 1/2" / 1000 mm	137,			

	DICHTUNG					
Artikel Nummer	Material	Flansch ø mm	Preis CHF			
200857	Klingerit / Frenzelit	180	29,50			
200814	Gummi	180	16,			
200794	Klingerit / Frenzelit	240	35,			
200793	Gummi	290	30,			
200896	Klingerit / Frenzelit	290	37,			
200908	Klingerit / Frenzelit	380	50,			
200910	Klingerit / Frenzelit	480	60,			
200818	Klingerit / Frenzelit	580	98,			
200847	Klingerit / Frenzelit	755	199,			

	7	ZWISCHENFLANS	СН	
	ohne	e Schrauben, ohne Di	chtung	
Artikel Nummer	Dimension	Material	Preis CHF	
200786	ø 240 / 180 mm	Edelstahl	465,	
200799	ø 290 / 180 mm	Edelstahl	485,	00000
200787	ø 480 / 180 mm	Edelstahl	665,	
200810	ø 290 / 240 mm	Edelstahl	495,	
200788	ø 480 / 240 mm	Edelstahl	1.110,	
200827	ø 480 / 290 mm	Edelstahl	750,	
200949	ø 240 / 180 mm	emailliert	270,	
200791	ø 290 / 180 mm	emailliert	320,	
200795	ø 290 / 240 mm	emailliert	270,	
900075	Mon	tage	55,	

Schraubensatz für die kleine Seite wird passend zum jeweiligen Zwischenflasch automatisch beigepackt (Schrauben für die grosse Seite sind beim Speicher).



		EINSTELLFÜSS	E	The same of the sa
Artikel Nummer	Beschreibung	ø mm	Preis CHF	
100997*	M8 x 30 mm	48	3,	

* pro Speicher werden 3 Füsse benötigt

	aus EPS, grau, selbstkle		
Artikel Nummer	Beschreibung	Preis CHF	
600019	4 Stück ø 100 mm, 4 Stück ø 70 mm, Klebeband	26,	

VERSCHLUSS-SCHRAUBE MIT FLACHEM BUND ideal in Verwendung mit Stutzenisolierung Verschlussschrauben/Stopfen ½" bis 2" in Messing oder Edelstahl auf Anfrage – alle Dimensionen direkt ab Lager lieferbar

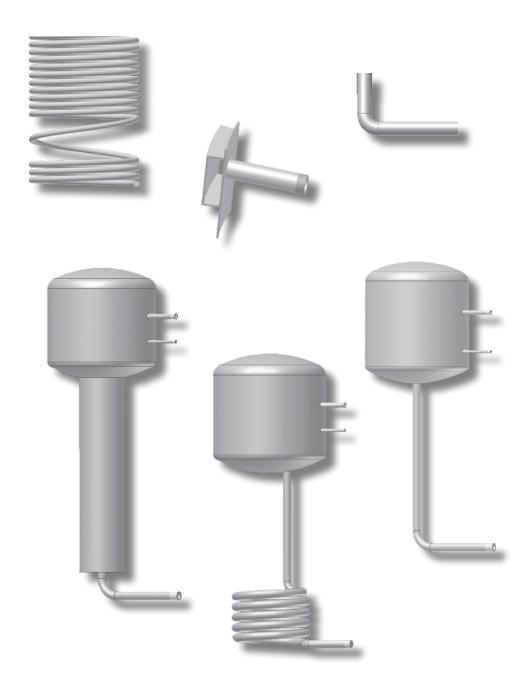
ZUSÄTZLICHE MUFFE (NETTOPREISE)					
	Einschweissen Muffe in Normspeicher, pro Speicher				
Artikel Nummer	Artikel Nummer Beschreibung Preis CHF				
100938	erste Muffe	157,			
100939	jede weitere	59,			

D) INDIVIDUELLE SPEICHERTECHNIK

NACH IHREN ANFORDERUNGEN

AUSFÜHRUNG:

STAHL AB SEITE 33 EDELSTAHL AB SEITE 38





SPEICHER NACH MASS

INDIVIDUELLE SPEICHERTECHNIK NACH IHREN ANFORDERUNGEN

AUSSTATTUNG:

- Material: S235JR
- Betriebsüberdruck 3 bar (erhöhter Druck möglich)
- Prüfüberdruck 4,5 bar
- aussen grundiert, innen roh
- auf Stehring stehend mit 50 mm Bodenfreiheit
- 10 Stück Anschlüsse bis 2" im Preis enthalten

Zwischenhöhen und auch andere Oberflächenbehandlungen (wie z.B. Sandstrahlung, Epoxydharzbeschichtung) möglich.

Preis auf Anfrage

EN	ENERGIESPEICHER NACH MASS					
Inhalt Liter	ø mm	Höhe mm	Kippm. mm	Gewicht kg		
320	500	1745	1765	69		
560	650	1850	1885	94		
590	650	1950	1985	99		
660	650	2150	2180	108		
650	700	1870	1910	103		
690	700	1970	2010	108		
770	700	2170	2205	118		
840	700	2370	2400	129		
1030	700	2870	2895	155		
1220	700	3370	3390	182		
1410	700	3870	3885	208		
1600	700	4370	4385	235		
760	750	1890	1940	112		
800	750	1990	2035	117		
890	750	2190	2230	129		
970	750	2390	2425	140		
1190	750	2890	2915	168		
1410	750	3390	3415	197		
1630	750	3890	3910	225		
1840	750	4390	4405	253		

ENERGIESPEICHER NACH MASS				
Inhalt Liter	ø mm	Höhe mm	Kippm. mm	Gewicht kg
840	790	1890	1945	119
900	790	2040	2090	130
980	790	2190	2235	137
1080	790	2390	2430	149
1320	790	2890	2920	179
1560	790	3390	3415	209
1800	790	3890	3910	238
2040	790	4390	4410	268
990	850	1930	1995	131
1040	850	2030	2090	137
1150	850	2230	2280	150
1270	850	2430	2475	163
1540	850	2930	2965	195
1820	850	3430	3460	227
2100	850	3930	3955	259
2380	850	4430	4450	291

beachten Sie unsere Versandinformation auf Seite 4

 ${\it Masse ohne Isolation \bullet s\"{a}mtliche angebotenen Isolationen sind FCKW frei}$



SPEICHER NACH MASS

INDIVIDUELLE SPEICHERTECHNIK NACH IHREN ANFORDERUNGEN

ENERGIESPEICHER NACH MASS				
Inhalt Liter	ø mm	Höhe mm	Kippm. mm	Gewicht kg
1110	900	1940	2015	141
1170	900	2040	2110	147
1300	900	2240	2300	161
1420	900	2440	2490	175
1730	900	2940	2980	208
2050	900	3440	3475	242
2360	900	3940	3970	276
2680	900	4440	4465	310
1220	950	1920	2010	151
1290	950	2020	2100	158
1430	950	2220	2290	172
1570	950	2420	2480	187
1920	950	2920	2965	222
2270	950	3420	3455	258
2620	950	3920	3950	294
2970	950	4420	4445	330
1340	1000	1920	2030	154
1420	1000	2020	2115	161
1570	1000	2220	2300	176
1810	1000	2520	2585	199
2190	1000	3020	3070	236
2580	1000	3520	3560	274
2970	1000	4020	4055	312
3360	1000	4520	4550	349
1540	1100	1850	2000	166
1730	1100	2050	2175	182
1920	1100	2250	2350	199
2200	1100	2550	2630	224
2670	1100	3050	3110	265
3140	1100	3550	3600	307
3610	1100	4050	4090	348
4100	1100	4550	4585	410

beachten Sie unsere Versandinformation auf Seite 4

EN	ERGIESP	EICHER	NACH M	ASS
Inhalt Liter	ø mm	Höhe mm	Kippm.	Gewicht kg
1890	1200	1910	2090	187
2000	1200	2010	2175	196
2220	1200	2210	2345	214
2670	1200	2610	2710	250
3290	1200	3110	3185	295
3790	1200	3610	3670	340
4350	1200	4110	4160	386
4910	1200	4610	4655	431
2070	1250	1920	2120	197
2200	1250	2020	2200	207
2450	1250	2220	2375	226
2920	1250	2620	2730	263
3510	1250	3120	3200	311
4120	1250	3620	3685	358
4730	1250	4120	4175	405
5330	1250	4620	4665	452
2250	1300	1950	2165	208
2380	1300	2050	2250	218
2650	1300	2250	2415	238
3170	1300	2650	2770	277
3830	1300	3150	3240	326
4490	1300	3650	3720	375
5140	1300	4150	4210	424
5800	1300	4650	4700	473
2680	1400	2010	2260	263
2980	1400	2210	2425	284
3440	1400	2510	2680	315
3750	1400	2710	2850	336
4510	1400	3210	3315	389
5270	1400	3710	3795	442
6030	1400	4210	4280	495
6800	1400	4710	4770	547

Masse ohne Isolation • sämtliche angebotenen Isolationen sind FCKW frei



SPEICHER NACH MASS

INDIVIDUELLE SPEICHERTECHNIK NACH IHREN ANFORDERUNGEN

ENERGIESPEICHER NACH MASS				
Inhalt Liter	ø mm	Höhe mm	Kippm. mm	Gewicht kg
3080	1500	2030	2320	291
3430	1500	2230	2480	314
3960	1500	2530	2730	347
4370	1500	2730	2905	370
5190	1500	3230	3355	427
6060	1500	3730	3830	483
6940	1500	4230	4310	540
7820	1500	4730	4800	596
3560	1600	2070	2400	321
3960	1600	2270	2560	345
4360	1600	2470	2720	369
4560	1600	2570	2805	381
4960	1600	2770	2975	405
5960	1600	3270	3415	465
6950	1600	3770	3885	526
7950	1600	4270	4365	586
8950	1600	4770	4850	646

beachten Sie unsere Versandinformation auf Seite 4

Masse ohne Isolation • sämtliche angebotenen Isolationen sind FCKW frei



EINBAUTEN

FÜR INDIVIDUELLE SPEICHERTECHNIK

PREISE UND DIMENSIONEN AUF ANFRAGE



BOGENROHRE

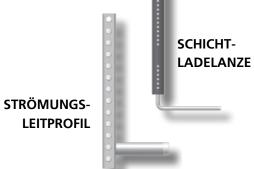




FLANSCH



MANNLOCH inkl. Deckel, Dichtung und Schrauben





anstelle eines Stehrings



Rohrfüsse



UNP-Füsse



Auflagesattel

EDELSTAHL EINBAUBOILER

ZU KOMBISPEICHERN NACH MASS

INTEGRALBOILER 1.4571 IN SPEICHER EINGEBAUT			
Inhalt Liter	ø mm	Höhe mm	- Material: 1.4571 (V4a) - vollbadgebeizt und
180	600	710	passiviert - Betriebsüberdruck 6 bar
220	650	760	- Prüfüberdruck 12 bar
270	650	890	- Implosionsdruck 3 bar - Abschlammleitung zur
320	700	950	Reinigung des Boilers
430	900	790	
Sondermass			
230	750	630	
290	900	590	

TOP-S	SOL INTEGRALBOII	
Inhalt	WT	
Liter	m ²	
180	1,8	
180	2,4	
220	1,8	
220	2,4	
270	1,8	
270	2,4	
320	2,4	
430	2,4	
Sondermass		
230	2,4	
290	2,4	

- Material: 1.4571 (V4a) vollbadgebeizt und passiviert Betriebsüberdruck 6 bar
- Prüfüberdruck 12 bar
- Implosionsdruck 3 bar Abschlammleitung zur Reinigung des Boilers
- Wärmetauscher zur Vorwärmung des Brauchwassers



IZB - INTEGRALZONENBOILER 1.				
Inhalt	Ø	Höhe		
Liter	mm	mm		
150	600	430		
200	700	480		
235	700	580		
290	750	670		
350	750	800		
530	900	920		

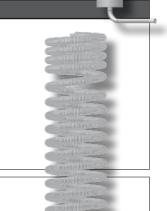
- 4571 IN SPEICHER EINGEBAUT Material: 1.4571 (V4a) vollbadgebeizt und
- passiviert Betriebsüberdruck 6 bar
- Implosionsdruck 3 bar Prüfüberdruck 12 bar Vorwärmrohr mit Abschlammleitung

	HELIX BOILER	1.45/1 IN SPEICHER EINGEBAUT
Fläche	Inhalt	- Material: 1.4571 (V4a) - grosse Oberfläche durch

Fläche m ²	Inhalt Liter
5	ca. 45
6	ca. 55
7	ca. 65
8	ca. 75
9	ca. 85
10	ca. 95

- gewelltes Edelstahlrohr Betriebsüberdruck 6 bar
- Prüfüberdruck 12 bar

EINBAU MEHRERER HELIX BOILER	Stück	
	2	
	3	
	4	









UWS

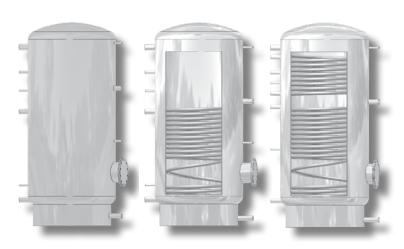
INDIVIDUELLE EDELSTAHL-WASSERERWÄRMER 1.4571 (V4A)

AUFÜHRUNG:

- Material: 1.4571
- vollbadgebeizt und passiviert
- Betriebsüberdruck: 6 bar

ANSCHLÜSSE:

- 5 Stück 1/2" Muffen
- WW / KW mit Bogenrohr bis 2" und Prallteller
- Zirkulationsanschluss bis 2"



PREISE UND DIMENSIONEN AUF ANFRAGE



BOGENROHRE



WÄRMETAUSCHER: aus 1" Glattrohr (V4a)





MANNLOCH inkl. Deckel, Dichtung und Schrauben



FLANSCH

SCHICHT-LADELANZE

STRÖMUNGS-LEITPROFIL



anstelle eines Stehrings



Rohrfüsse



UNP-Füsse



Auflagesattel



INDIVIDUE

□ BESTELLUNG / □ ANFRAGE



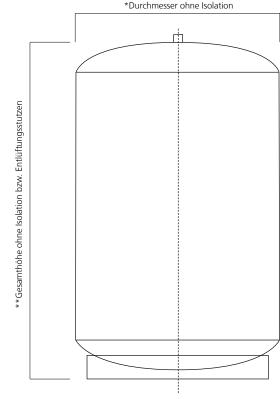
INDIVIDUELLE SPEICHERTECHNIK

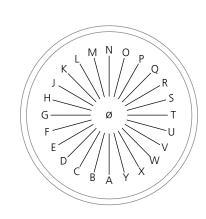
Bitte an info@arb-ht.ch oder per Fax an 031 / 371 2201

Bestelladresse	L
Firmenanschrift	Fi
Kontaktperson	K
Tel E-Mail	Т

Lieferadresse	
Firmenanschrift	
Kontaktperson	
Tel	E-Mail

Datum: Me	nge:	gewünschter Liefertermin:	
ABMESSUNGEN	AUSFÜHRUNG MATERI	AL ISOLATION	ARMAFLEX
Durchmesser*mm	□ Edelstahl 1.4571	POLYESTERFASERVLIES	□ 19 mm
Gesamthöhe**mm	□ S235JR	□ 100 mm □ silbergrau	□ 25 mm
InhaltLiter	□ Zinkstaubgrundiert	□ 130 mm □	□ 32 mm
Betriebsdruckbar	AUSFÜHRUNG FÜSSE	□ 160 mm	□ Alumantel
Prüfdruckbar	□ Stehring □ UNP-Füss	se 🗆 200 mm	
Betriebstemperatur°C	□ Rohrfüsse		
INTEGRALBOILER	HELIX INTEGRALBOIL	ER SOLARWÄRMETA	USCHER
□ 180 Liter □ 270 Liter	□ Typ 6 55l □ Ty	p 9 85l 🗆 WTG 1,2 m² 🗆	WTG 3,6 m ²
□ 220 Liter □ 290 Liter	□ Typ 7 65l □ Ty	p 10 95l 💢 WTG 1,8 m² 🖂	WTG 4,2 m ²
□ 230 Liter □ 320 Liter	□ Typ 8 75I □ Ty	p 12 115l	WTG 4,8 m ²
AUSFÜHRUNG ALS TOPSOL	INTEGRALZONENBOI	LER SONSTIGES:	
□ mit Vorwärmer 1,8 m²	□ 150 Liter □ 29	0 Liter	
□ mit Vorwärmer 2,4 m²	□ 200 Liter □ 35	0 Liter	
	□ 235 Liter □ 53	O Liter	
*Durchmesser o	hne Isolation		
h			





F) SPEICHERDÄMMUNG

HEATBLOCKER – KOMBINIERTE ISOLIERMATERIALIEN FÜR OPTIMIERTE WÄRMEDÄMMUNG



- Materialcharakteristik:
 Sandwichaufbau mit expandiertem Polystyrol (EPS) und Polyesterfaservlies
 EPS ist hocheffizient, ungiftig und frei von FCKW, H-FCKW sowie Formaldehyd
- Mantel: Polystyrol
- Brandklasse: Verbund Mantel/EPS/Vlies: B2
- Wärmeleitfähigkeit:
 EPS 0,0316 W/mK
 Vlies 0,0351 W/mk





Mit unserem beigelegten und optional erhältlichen **Stutzenisolierungsset** erzielen Sie **nochmals spürbar bessere Dämmwerte!**



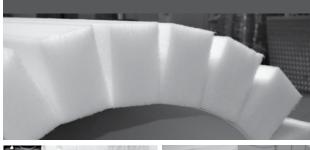
POLYESTERFASERVLIES - FLEXIBEL UND MONTAGEFREUNDLICH

- Materialcharakteristik:
 hohe Festigkeit durch stehende Vliesrichtung
 50 % Recyclingmaterial, dermatologisch getestet
- Mantel: Polystyrol
- Brandklasse:

Verbund Mantel/Vlies: B2

• Wärmeleitfähigkeit:

17 kg/m³ Dichte: 0,0377 W/mK 21 kg/m³ Dichte: 0,0351 W/mK

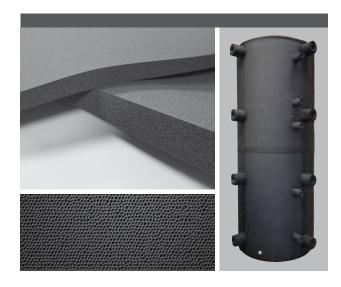






SPEICHERDÄMMUNG

ARMAFLEX®-KÄLTEISOLATION – ZUVERLÄSSIGE TAUWASSERVERHINDERUNG



- Materialcharakteristik:
 Hochflexibles, geschlossenzelliges Dämmmaterial mit hohem Wasserdampfdiffusionswiderstand und niedriger Wärmeleitfähigkeit.
 - Elastomerschaum auf Basis synthetischen Kautschuks. Vollflächig verklebt, alle Stösse zusätzlich abgeklebt.
- Brandverhalten: selbsterlischend, nicht tropfend, leitet kein Feuer
- Wärmeleitfähigkeit: 0,035 W/mK
- verfügbare Dämmstärken: 19, 25 und 32 mm (auch mehrlagig)
- optional erhältlich:
 - zusätzliche Polyesterfaservlies-Isolation
 - Aluminiummantel

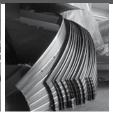
MINERALWOLLE + ALUMINIUMMANTEL - WERKSEITIG ODER AUCH PLATZISOLIERT

- Materialcharakteristik: auf reissfeste, glasgitterverstärkte Aluminium-Folie geklebte Steinwolle-Streifen
- Brandverhalten: nicht brennbar, B1
- Wärmeleitfähigkeit:200 mm 0,077 W/mK
- Mantel aus Aluminium oder verzinktem Stahlblech möglich.
 Optional auch für Aussenaufstellung













G) AGB

ALLGEMEINE VERKAUFS-, LIEFER- UND GESCHÄFTSBEDINGUNGEN (STAND JANUAR 2020)

- Geltung und Rechtsverbindlichkeit:
 Nachstehende Bedingungen beziehen sich auf alle von uns angenommenen und ausgeführten Aufträge und gelten mit Erteilung des Auftrages vom Vertragspartner somit anerkannt und rechtsverbindlich, auch dann, wenn entgegenstehende Bedin-gungen von uns nicht ausdrücklich widersprochen werden sollte.
- 1.2. Insoweit bei Abschluss eines Vertrages nicht ausdrücklich schriftlich (auch mit Fax oder E-Mail in PDF-Datei) etwas anderes vereinbart wird, stellen die nachstehenden Bedingungen einen ergänzenden Bestandteil jedes zwischen uns und unserem Ver-tragspartner abgeschlossenen Vertrages dar. Dies gilt auch für Änderungen und Ergänzungen oder abweichende Zusagen. Sie bedürfen allesamt zu ihrer Gültigkeit der schriftlichen und firmenmässig gefertigten Bestätigung.
- 1.3. Unsere Bedingungen haben jedenfalls Vorrang vor eventu-ellen Allgemeinen Geschäfts- bzw. Einkaufsbedingungen unseres Vertragspartners.
- 1.4. Spätestens durch die Bestellung an uns oder mit der Bestätigung der Lieferung des Vertragsgegenstandes erklärt unser Vertragspartner seine Zustimmung zu diesen Allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen und auch dazu, dass diese für künftige Geschäfte zwischen uns und unserem Vertragspartner gelten und dass bei künftigen Geschäften nicht separat auf diese Allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen Bezug genommen werden muss.

- 2. Angebot und Vertragsabschluss:2.1. Angebote werden grundsätzlich schriftlich erteilt. Sie sind freibleibend, wenn nicht ausdrücklich eine andere Vereinbarung getroffen wurde.

 2.2. Der Vertrag ist geschlossen, wenn wir eine schriftliche
- Annahmeerklärung in Form einer Auftragsbestätigung abgeben (auch mit Fax oder E-Mail in PDF Form).

 2.3. Die in Katalogen, Prospekten, Rundschreiben, Anzeigen,
- Abbildungen, Preislisten und dal. enthaltenen Angaben über
- Abbildungen, Preisisten und dgl. enthaltenen Angaben über un-sere Produkte sind nur massgeblich, wenn in unserer Auftragsbe-stätigung ausdrücklich darauf Bezug genommen wird.

 2.4. Pläne, Skizzen oder sonstige technische Unterlagen sowie An-gebot und Projektunterlagen bleiben ebenso wie Muster, Kataloge, Prospekte, Abbildungen und dgl. stets unser geistiges Eigentum. Jede Verwertung, Vervielfältigung, Verbreitung, Veröffentli-chung und Vorführung darf nur mit ausdrücklicher Zustimmung unsererseits erfolgen.

Sie können jederzeit von uns zurückgefordert werden und sind sofort zurückzustellen, falls der Vertrag nicht zustande kommt (siehe Punkt 8.).

2.5. Bei Auftragsstornierung nach Zeichnungserstellung verrechnen wir, zu den bis dahin entstandenen Material- und Produktionskosten, eine Pauschale von CHF 200 .--

3. Leistungsausführung, Lieferfristen und Termine:

- **3.1.** Grundsätzlich steht uns die Wahl eines Herstellers, der mit der Lieferung des bestellten Produktes betraut werden soll jeder-
- 3.2. Lieferfristen beginnen mit dem Tag der Bestellungsannah-me (Auftragsbestätigung), nicht jedoch vor dem Zeitpunkt der Erfüllung sämtlicher dem Vertragspartner obliegenden vertraglichen Verpflichtungen, wie die zur Erfüllung aller vom Vertrags-partner zur schaffenden technischen und vertraglich vereinbarten Voraussetzungen. Die Lieferfristen beginnen auch erst mit dem Tag an dem das vereinbarte Akkreditiv eröffnet ist oder die Zahlungsgarantie beigebracht wurde. Davon unberührt bleibt unser Recht, vom Vertragspartner, auch ohne dessen Verschulden an einer Verzögerung, den Ersatz der durch diese Verzögerung verursachten Aufwendungen zu fordern.
- 3.3. Die Lieferfristen sind gehemmt, wenn und solange der Vertragspartner mit der Erfüllung der ihm obliegenden Verpflich-tungen auch aus anderen Geschäften mit uns säumig ist bzw. bis alle technischen und vertraglichen Details geklärt sind und die rechtlichen Voraussetzungen zur Ausführung geschaffen wor-
- 3.4. Teillieferung durch uns ist zulässig. Jede Teillieferung gilt grundsätzlich als selbstständiges Geschäft.
 3.5. Mit der Versandbereitschaftsmeldung/Übernahmsanzeige
- unsererseits gilt die Lieferfrist als eingehalten, auch wenn die Lieferung ohne unser oder des Lieferwerkes/Produzenten Verschulden nicht oder nicht rechtzeitig erfolgen kann. Versandbereit gemeldete, aber nicht sofort abgerufene Produkte, werden auf Kosten und Gefahr des Vertragspartners nach eigenem Ermessen
- gelagert und als geliefert berechnet.

 3.6. Nimmt der Vertragspartner die vertragsgemäss bereitgestellten Produkte nicht am vereinbarten Ort und/oder zum vereinbarten Zeitpunkt an und ist die Verzögerung unsererseits nicht verursacht, können wir entweder sofortige Erfüllung ver-langen oder unter Setzung einer Nachfrist zur Annahme dann vom Vertrag zurücktreten
- 3.7. Bei Lieferverzug infolge höherer Gewalt (siehe Pkt. 10.) wird eine Haftung unsererseits nicht übernommen und sind wir berechtigt, die Erfüllung übernommener Verpflichtungen ange-messen hinauszuschieben oder nach unserem Ermessen vom Vertrag ganz oder teilweise zurückzutreten.
- 3.8. Schadenersatz oder Forderung auf Nachlieferung ist in der-artigen Fällen ausgeschlossen. Unser Vertragspartner ist in sol-chen Fällen auch nicht berechtigt, einseitig vom erteilten Auftrag
- 3.9. Im Falle der nicht fristgerechten Erfüllung durch uns hat

uns unser Vertragspartner jedenfalls eine angemessene Nachfrist

einzuräumen. 3.10. Ist ein Produkt ausgesondert worden, können wir die Einlagerung dieses Produktes auf Kosten und Gefahr unseres Vertragspartners vornehmen. Wir sind ausserdem berechtigt, für alle gerechtfertigten Aufwendungen, die wir aus Anlass der Durchführung dieses Vertrages und aufgrund dessen Verzögerung machen müssen und die nicht in den empfangenen Zahlungen enthalten sind, Erstattung zu verlangen unter Ausschluss aller anderen Ansprüche gegen unseres Vertragspartner

- 4. Lieferung:4.1. Die Wahl des Herstellers, Werkes oder Lieferanten, der mit der Lieferung des bestellten Produktes betraut werden soll, ist für uns grundsätzlich frei.
- **4.2.** Frachtfrei gestellte Preise bedingen offenen, ungehinderten und sicheren Verkehr auf den Zufahrtswegen. Unser Vertragspartner hat zudem für eine ausreichende Zufahrt an die Lieferadresse für unsere Fahrzeuge zu sorgen. Das Abladen bei der angegebenen Lieferadresse ist, wenn nichts anderes vereinbart wurde, durch den Empfänger zu organisieren.

5. Übergabe und Übernahme:

- **5.1.** Nutzung und Gefahr gehen auch mit nur teilweiser Inbetriebnahme des gesamten Produktes oder Teile desselben durch unseren Vertragspartner auf diesen über.
- **5.2.** Soweit durch im Einzelfall getroffene Vereinbarungen (insbesondere durch INCOTERMS) nichts anderes bestimmt ist, gilt, dass Gefahr und Zufall übergehen, sobald wir am Erfüllungsort geleistet haben. Grundsätzlich ist "ex works" als Erfüllungsort
- 5.3. Für den Fall, dass beim Beladen des Transportmittels unsererseits die Mithilfe und Unterstützung gewünscht wird, hält uns unser Kunde schon jetzt für alle Beschädigungen und Nachteile, die sich hieraus ergeben können, schad- und klaglos.
- 5.4. Ansprüche gegen uns wegen nicht rechtzeitiger Lieferung auf Leistung von Schadenersatz und entgangenem Gewinn sind ausgeschlossen.

- **6.1.** Der Preis versteht sich netto ohne jeden Abzug gemäss
- er Auftragsbestätigung, wenn nichts anderes vereinbart ist Nebenkosten, wie etwa öffentliche Abgaben, Zölle, Einund Ausfuhrsteuern und Gebühren, gehen, wenn nichts anderes angeführt oder vereinbart ist, zu Lasten des Vertragspartners. 6.3. Die in Bestellungen verwendete Bezeichnung "wie ge-
- habt" u. ä. bezieht sich nur auf die Ausführung unserer Leistung, nabt u. a. bezieht sich nur auf die Ausführung unserer Leistung, nicht jedoch auf Preise und Nebenkosten. **6.4.** Falls unser Vertragspartner ein ausdrücklich vereinbartes
- Rücktrittsrecht vom Vertrag ausüben sollte, werden jene bis dahin angefallenen und geleisteten Zahlungen für gelieferte Produkte zur Abgeltung der Unkosten verrechnet. Material, das ausschliesslich für unseren Vertragspartner bestellt und/oder bearbeitet wurde, wird nicht zurückgenommen.

7. Zahlung, Fälligkeit, Verzugsfolgen:

- Für Zahlungen an uns gilt als Erfüllungsort Lochau verein-
- 7.2. Zahlungen sind, wenn nichts anderes vereinbart, nach Rechnungserhalt netto sowie unter Ausschluss jedes Rechtes un-seres Vertragspartners auf Zurückbehaltung oder Aufrechnung mit von uns nicht ausdrücklich schriftlich anerkannten Gegen-ansprüchen unverzüglich zu leisten.

 7.3. Zahlungen gelten an dem Tag als geleistet, an dem wir
- über sie in der vereinbarten Währung verfügen können.
 7.4. Bei Preisstellung in (Euro oder CHF) sind bei Zahlungsverzug 9,2 % über dem Basiszinssatz, an Verzugszinsen vereinbart. Weiters sind alle Mahn-, Inkasso-, Erhebungs- und Auskunftskosten und die Kosten eines von uns beigezogenen Rechtsanwaltes zu ersetzen. In anderen Währungen ausgestellte Preisstellungen bedingen gesondert vereinbarte Verzugszinsen.
- 7.5. Zahlungen mit Scheck bedürfen unserer ausdrücklichen Zustimmung und diese werden nur vorbehaltlich des Einganges des Gegenwertes als Zahlung akzeptiert.
- 7.6. Zahlungen werden, falls keine ausdrückliche Widmung erfolgt, auf die älteste offene Forderung angerechnet. Bei einzel-nen Forderungen werden Zahlungen selbst zunächst auf Kosten,
- dann auf Zinsen und schliesslich auf Kapital angerechnet. 7.7. Bei Nichteinhaltung der vereinbarten Zahlungsbedingungen und/oder Auftreten von Umständen, die Zweifel an der Kreditwürdigkeit unseres Vertragspartners aufkommen lassen, sind wir zudem berechtigt, alle unsere Forderungen gegen unseren Vertragspartner sofort fällig zu stellen, von allen schwebenden Kauf- und/oder Lieferverträgen zurückzutreten sowie Schadener-satz wegen Nichterfüllung zu verlangen.
- 7.8. Vereinbarte Preisnachlässe (insbesondere Rabatte) gehen hiedurch verloren und sind wir berechtigt, den vollen Rechnungsbetrag geltend zu machen.
 Davon unberührt bleibt unser Recht, unabhängig von einem

Verschulden des Vertragspartners Schadenersatz inklusive Ersatz aller im Zusammenhang mit den Verträgen, von welchen wir in einem solchen Fall zurücktreten, bereits getätigte Aufwendun-

gen zu verlangen.
7.9. Im Falle des Verzuges des Vertragspartners sind wir auch zu einem Selbsthilfeverkauf nach handelsrechtlichen Bestimmungen (UGB) berechtigt.

7.10. Aus der Ausübung dieser Rechte können keine Verbindlichkeiten unsererseits gegenüber dem Vertragspartner, insbesondere keine Schadenersatzansprüche gegen uns, entstehen.

8. Eigentumsvorbehalt:

- Die verkauften Produkte (Vorbehaltsware) bleiben bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises und sämtlicher unserer Nebenforderungen, wie insbesondere Zinsen und Kosten, unser Eigentum, Der Eigentumsvorbehalt erstreckt sich auch auf die durch Verarbeitung und/oder Verbindung entstehenden Erzeug-
- Unser Vertragspartner hat auch alle lokalen Vorkehrungen und Massnahmen zu treffen, damit der vereinbarte Eigentums-vorbehalt auch im Land, in dem das geliefert Produkt lagert seine Wirksamkeit erzeugt.
- **8.3.** Solange unser Eigentumsrecht an der Vorbehaltsware besteht, ist unser Vertragspartner verpflichtet, diese sachgemäss zu lagern und auf seine Kosten zu unseren Gunsten vinkuliert gegen Verlust und Wertminderung, Feuer und Diebstahl, Lager-und Wasserschäden versichert zu halten.
- 8.4. Unser Vertragspartner ist verpflichtet, den Eigentumsvor-behalt in Buchvermerken anzuzeigen und uns Zugriffe Dritter (insbesondere Pfändungen u. ä.) auf die Vorbehaltsware oder auf abgetretene Forderungen unverzüglich bekanntzugeben. Ebenso ist die Abtretung der Forderung unseres Vertragspartners an uns in geeigneter Form zu dokumentieren (wo dies der geeignete Modus ist, durch Buchvermerk) und dem Kunden unseres Ver tragspartners, spätestens bei Rechnungslegung an ihn, dies be kanntzugeben. Unser Vertragspartner hat in einem solchen Fall Dritte auf unsere Rechte hinzuweisen und uns sämtliche mit der Wahrung unserer Rechte verbundenen Kosten inklusive allfälliger Anwaltskosten zu ersetzen

9. Gewerbliche Schutzrechte und Urheberrecht:

- **9.1.** Ausführungsunterlagen wie zB Pläne, Skizzen und sonstige technische Unterlagen bleiben ebenso wie Muster, Kataloge, Prospekte und Abbildungen stets unser geistiges Eigentum und unterliegen den gesetzlichen Bestimmungen des Bundesgeset-zes gegen den unlauteren Wettbewerb (UWG) und des Urheberrechtsgesetz (UrhG).
- 9.2. Von uns rug, 9.2. Von uns zur Verfügung gestellte Unterlagen dürfen ohne unsere Zustimmung weder vervielfältigt noch Dritten zugänglich gemacht werden. Sie können von uns jederzeit ohne Angabe von
- Gründen zurückgefordert werden.

 9.3. Wird ein Produkt von uns aufgrund von Konstruktionsangaben, Zeichnungen, Modellen oder sonstigen Spezifikationen unseres Vertragspartners angefertigt und werden wir von einer dritten Seite aufgrund dieser Umstände wegen möglicher Verletzung von Patent-, Marken- oder Musterschutzrechten bzw. Urheberrechten in Anspruch genommen, so ist unser Vertrags-partner verpflichtet, uns hieraus gänzlich schad- und klaglos zu

10. Höhere Gewalt:

- 10.1. Ereignisse höherer Gewalt berechtigen uns, die Lieferung um die Dauer der Behinderung und einer angemessenen Anlaufzeit hinauszuschieben oder vom Vertrag ganz oder teilweise zurückzutreten. Daraus können keine Verhindlichkeiten unse rerseits gegenüber dem Vertragspartner, insbesondere Schaden-
- lich machen, gleich, und zwar einerlei, ob sie bei uns, unseren Lieferanten oder deren Sublieferanten, beim Vertragspartner oder sonst in dessen Sphäre auftreten. Der höheren Gewalt steht auch Nichtlieferung oder nicht rechtzeitige Lieferung unserer Lieferanten an uns gleich, sofern die Ursache in nicht von uns zu vertretenden Gründen liegt.

- **11.1.** Die von uns gelieferten Produkte sind von unserem Vertragspartner unverzüglich nach Lieferung (Übergabe) auf Mängel zu untersuchen und ist über allfällige Mängel unverzügliche und detaillierte Anzeige an uns zu richten. Geheime Mängel sind unverzüglich nach Entdeckung anzuzeigen. Die Anzeige hat schrift-lich (auch per Fax oder E-Mail in PDF Datei) spätestens innerhalb von 8 Tagen nach Lieferung (Übernahme, Übergabe, Pkt. 5.) bzw. Entdeckung zu erfolgen. 11.2. Bei behebbaren Mängeln sind wir nach eigener Wahl be-
- rechtigt, Verbesserung, Nachtrag des Fehlenden, Austausch der bemängelten Ware (Produkte) oder Preisminderung anzubieten. Darüber hinausgehende Ansprüche gegen uns, insbesondere Rechte auf Wandlung, Schadenersatz und/oder Ersatzvornahme sind ausgeschlossen.
- 11.3. Bei unbehebbaren Mängel sind wir nach eigener Wahl berechtigt, den Austausch der bemängelten Produkte oder Preisminderung anzubieten. Darüber hinausgehende Ansprüche gegen uns, insbesondere Rechte auf Wandlung, Schadenersatz
- und/oder Ersatzvornahme, sind ausgeschlossen.

 11.4. Mängelrügen werden nicht anerkannt, wenn sich die Produkte nicht am Befindungsort oder im Zustand der Ablieferung befinden. Eine Rücksendung von bemängelten Produkten ist nur mit unserer ausdrücklichen schriftlichen Einwilligung zulässig.

11.5. Um unserer Mängelbehebungspflicht nachkommen zu können, muss der Zugang zu dem von uns gelieferten Produkt dergestalt möglich sein, dass der Mangel auch ohne Zerlegung des gelieferten Produktes an Ort und Stelle behoben werden kann. Unser Vertragspartner hat den Dritten, der unser Produkt einbauen lässt, auf diesen Umstand ausdrücklich und nachweis-

11.6. Unsere Mängelbehebungspflicht bezieht sich nur auf die von uns gelieferten Produkte. Sollten zur Mängelbehebung zu-sätzliche Kosten, wie bauliche Massnahmen, wie entfernen von Mauern, Decken oder ähnlichem entstehen, so tragen diese jedenfalls der Käufer bzw. der Inhaber des Objektes (auf Pkt. 11.5. wird ausdrücklich verwiesen).

12. Warenrücknahme:

12.1 Warenrücksendungen sind im Voraus mit der Firma ARB Energietechnik GmbH abzusprechen und werden erst nach Zustimmung durch uns akzeptiert. Nach Wareneingangskontrolle wird eine Gutschrift abzüglich angefallener Transport- und Zoll-kosten sowie 15 % Abschlag (bei einwandfreiem Zustand der Ware) auf den Gesamt-Nettowarenwert ausgestellt. Bei Erhalt be-schädigter Ware werden die nach tatsächlichem Aufwand berechneten Kosten der Instandsetzung der Ware in Abzug gebracht.

13. Garantiefristen / Garantieleistungen:

13.1 Die Garantie für Speicher und Boiler beträgt fünf Jahre ab

Zwei Jahre gewähren wir Garantie für Elektroheizeinsätze und für Zubehör wie Thermometer, Thermostate, Regelgeräte und sonstige mitgelieferte Kleinteile.

13.2. Von jeder Garantie ausgeschlossen sind Dichtungen. Sollte bei einer Dichtung eine Undichtheit auftreten, so hat unser Vertragspartner eine Überprüfung vorzunehmen. Jedenfalls sind grundsätzlich die Befestigungsschrauben nachzuziehen. Sollte die Undichtheit dadurch nicht behoben werden können,

wird die Dichtung durch uns grundsätzlich in Garantie gewech-selt. Die hiefür anfallenden Arbeitskosten trägt unser Vertragsnartner. Bei his zu einem Jahr nach Auslieferung auftretenden Undichtheiten bei Flanschdichtungen liefern wir Flanschdichtungen kostenlos nach, tragen aber auch dafür keine Austausch-

13.3. Für nachgelieferte Produkte im Sinn der Erfüllung von Garantieleistungen gelten wiederum die Basisgarantiefristen ge-mäss Punkt 12.1. Nicht verlängert wird jedoch die Frist für die Teile der ursprünglichen Lieferung, welche keine Mängel aufwei-

13.4. Die Garantie erstreckt sich auf die in unseren Auftragsbestätigungen angegebenen Leistungen, und Beschaffenheit der Produkte

Produkte.

13.5. Wir erfüllen unsere Garantiepflichten, in dem wir nach eigener Wahl defekte Produkte bzw. Teile der Produkte kostenlos reparieren oder Ersatzteile frei ab Werk zu Verfügung stellen. Darüber hinausgehende Ansprüche unseres Vertragspartners sind ausgeschlossen, insbesondere Ansprüche auf Minderung oder Wandlung oder für Auswechselkosten, Schadenersatz, Kosten für Feststellung von Schadensursachen, Expertisen, Folgeschäden

(Betriebsunterbrechung, Wasser- und Umweltschäden usw.). 13.6. Mit ausdrücklicher Zustimmung unsererseits kann der Austausch oder die Reparatur von defekten Teilen unserer Produkte durch den Vertragspartner erfolgen. Diesfalls übernehmen wir nur die nachgewiesenen angefallenen Kosten und nach voran-gegangener gegenseitiger Absprache und Freigabe durch uns. 13.7. Es ist Sache unseres Vertragspartners, dafür zu sorgen,

dass die Rahmenbedingungen für eine normale Durchführung der Behebung eines Schadens im Rahmen unserer Garantieleistungen vorab geschaffen sind (siehe Pkt. 11.6.).

13.8. Insbesondere muss auch der Zugang zu dem von uns ge-lieferten Produkt dergestalt möglich sein, dass ohne Zerlegung desselben vor Ort die Garantieleistung möglich ist. Unser Ver-tragspartner hat den Dritten, bei dem unser Produkt eingebaut wird, ausdrücklich und nachweislich darauf hinzuweisen (siehe Pkt. 11.6.).

14. Ausschluss der Garantie:

14.1. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, verursacht durch höhere Gewalt, Anlagenkonzepte und Ausführungen, die nicht dem jeweiligen Stand der Technik entsprechen bzw. die auf Grund von Projektplanungen von dritter Seite (Planungsbüro... festgelegt und dadurch entstandenen sind. Ferner bei Nichtbeachtung der technischen Richtlinien von uns und unseren Betriebsanleitungen über Projektierung, Montage, Inbetriebset-zung, Betrieb und Wartung sowie unsachgemässe Arbeit Dritter. Von der Garantie ausgeschlossen sind ferner Mängel, welche durch nicht ausgeführte, jedoch vorgeschriebene und notwendige Produkt-Wartungen entstehen.

14.2. Ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen sind Teile, die

14.2. Ebethals von der Garfante ausgeschlossen sind Teile, die einem natürlichen Verschleiss unterliegen und Betriebsstoffe (ausgenommen Pkt. 12.2.).
14.3. Weiters sind ausgeschlossen Schäden verursacht durch den Einsatz von unsachgemässen Wärmeträgern, Korrosionsschäden, insbesondere wenn Wasseraufbereitungsanlagen, Entkalker, usw. angeschlossen oder ungeeignete Frostschutzmittel beigegeben sind, ferner Schäden, die durch unsachgemässen elektrischen Anschluss sowie ungenügende Absicherung, durch aggressives Wasser, zu hohen Wasserdruck durch unsachgemäs-ses Entkalken, chemische oder elektrolytische Einflüsse usw. verursacht wurden

Die Garantieleistung unsererseits sind ausgeschlossen bei peri-odischen oder länger dauernder Entleerungen der Anlage, bei Betrieb mit Dampf, Zugabe von Stoffen zum Heizungswasser, welche auf Stahl oder Dichtungsmaterial aggressiv wirken kön-nen, übermässige Schlammablagerung in den Heizkörpern oder anderen Anlageteilen und bei zweitweiser oder ständiger Sauer-

stoffeinschleppung in die Anlage. **14.4.** Diese Garantieansprüche erlöschen bei Änderungen oder Reparaturen durch unseren. Vertragspartner oder Dritte, sofern sie nicht ausdrücklich von uns schriftlich genehmigt wurden.

15. Haftung:

15.1. Wir haften nur für Schäden an den unserem Vertragspart-ner gehörenden Gegenständen, die unmittelbar im Zuge der Leistungsausführung verursacht worden sind und die unsererseits durch grobes Verschulden oder Vorsatz verursacht wurden. Alle sonstigen Ansprüche unserer Vertragspartner, insbesondere auf jeglichen weitergehenden Schadenersatz einschliesslich allfälliger Mangelfolgeschäden, sind ausgeschlossen.

15.2. Die von uns gelieferten Produkte bieten nur jene Sicherheit, die aufgrund von Zulassungsvorschriften, Betriebs- und Be-dienungsanleitungen, Vorschriften des Herstellers, Lieferwerkes und/oder Produzenten und sonstigen Hinweisen üblicherweise

erwartet werden kann. 15.3. Wird die Lösung von Konstruktionsaufgaben uns überlassen, so kann eine allfällige Haftung uns gegenüber nur dann gel-tend gemacht werden, wenn unser Vertragspartner nachweist, dass unsere Lieferung und/oder Leistung dem allgemeinen Stand

der Technik schuldhaft nicht entspricht. **15.4.** Nach zwingenden gesetzlichen Bestimmungen dem Grun de nach bestehende Schadenersatzansprüche gegen uns werden mit dem Wert des den Schaden verursachenden Gegenstandes falls dies nicht zulässig ist, mit dem Fakturenwert, soweit dies wiederum nach zwingenden gesetzlichen Bestimmungen nicht zulässig sein sollte, mit dem tatsächlichen Schaden unter aus-drücklichem Ausschluss des Ersatzes von entgangenem Gewinn und/oder Ausschluss des Ersatzes von Folgeschäden, und/oder

indirekten Schäden und/oder Drittschäden begrenzt.

15.5. Haftung für leichte Fahrlässigkeit ist ebenso ausgeschlossen wie der Ersatz von Folgeschäden und Vermögensschäden sowie nicht erzielte Ersparnisse. Zinsverluste und/oder Schäden aus Ansprüchen Dritter gegen unseren Vertragspartner, die an

uns überbunden werden sollten, sind ausgeschlossen.

15.6. Im Falle der Verletzung der unserem Vertragspartner aufgrund dieser Allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen auferlegten Pflichten, sowie bei Inanspruchnahme unsererseits im Hinblick auf Schäden, die durch solche Produkte herbeige-führt werden und die vom Vertragspartner in Verkehr gebracht wurden, ist der Vertragspartner ohne Rücksicht auf Vorliegen von Verschulden jedenfalls verpflichtet, uns gänzlich schad-und klaglos (inklusive allfälliger Anwalt- und Prozesskosten) zu halten. Hat unser Vertragspartner hinsichtlich eines von uns gelieferten Produktes aufgrund der Bestimmungen des Pro-dukthaftpflichtrechtes (PHG) einem Dritten Ersatz geleistet, sind Rückgriffsansprüche gegen uns jedenfalls ausgeschlossen.

16. Produkthaftung: 16.1. Wir haften nur innerhalb des Anwendungsbereiches des Produkthaftungsgesetzes (PHG) für Personen- sowie Sachschäden, die ein Verbraucher erleidet.

16.2. Wir verpflichten uns, die Interessen unserer Vertragspartner im Rahmen des PHG gegenüber dem Hersteller gewissenhaft zu vertreten, müssen jedoch unsere Vertragspartner im Falle von Stellung von Ansprüchen diesbezüglich grundsätzlich direkt an die/den Hersteller verweisen.

16.3. Gewerbliche oder handwerkliche Unternehmen, die von uns Produkte erworben haben, sind ihrerseits verpflichtet, sich selbst über Handhabung, Bedienung und Wartung unseres Produktes vollständig zu unterrichten. Sie haben sich selbst ins-besondere ausdrücklich über die jeweilige produktspezifische Gefährlichkeit anhand der Betriebsanleitungen sowie über die Verwendungsmöglichkeiten genau zu informieren. **16.4.** Unsere Vertragspartner sind verpflichtet, über die von uns

gelieferte Produkte genaue Dokumentationen zu führen, um zweifelsfrei zuordnen zu können, ob das gelieferte Produkt tat-sächlich von uns stammt.

16.5. Unsere Vertragspartner sind verpflichtet, diese Dokumentationen für die Dauer von 10 Jahren ab dem Zeitpunkt der Lieferung unseres Produktes aufzubewahren.

16.6. Für den Fall, dass wir im Rahmen des Produkthaftungsgesetz in Anspruch genommen werden sollten, ist unser Vertrags-partner ohne Kostenersatzanspruch verpflichtet, uns sämtliche auf den Schadensfall bezughabenden Dokumentationen sowie sonstige Beweismittel unverzüglich und kostenlos zur Verfügung zu stellen. Unsere Vertragspartner sind weiters verpflichtet, uns jegliche Unterstützung hiebei zu gewähren.

17. Rücktritt vom Vertrag:

17.1. Ist unser Vertragspartner mit der vereinbarten Zahlung oder sonstigen Leistungen (vertraglichen Verpflichtungen) im Verzug, so können wir

- die Erfüllung unserer eigenen Verpflichtungen bis zur Leistung der rückständigen Zahlungen oder sonstigen Leistungen aufschieben.
- eine angemessene Verlängerung der Lieferfrist in Anspruch

nehmen,

- den gesamten noch offenen Kaufpreisrest fällig stellen (Ter-minverlust) und/oder
- bei Nichteinhaltung einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag zurücktreten.

 17.2. Vom Vertrag zurückzutreten sind wir berechtigt:

- wenn die Ausführung der Lieferung bzw. der Beginn oder die Weiterführung der Leistung aus Gründen, die unser Vertrags-partner zu vertreten hat, oder trotz Setzung einer Nachfrist weiter verzögert wird:
- wenn Bedenken hinsichtlich der Zahlungsfähigkeit unseres Vertragspartners gegeben sind und dieser auf unsere Aufforderung hin weder Vorauszahlungen leistet noch vor Lieferung eine taugliche Sicherheit beibringt (siehe Pkt. 7.7.); wenn die Verlängerung der Lieferfrist wegen der oben ange-
- führten Umstände insgesamt mehr als die Hälfte der ursprünglich vereinbarten Lieferfrist beträgt.

17.3. Der Rücktritt vom Vertrag unsererseits kann auch hinsichtlich eines noch offenen Teiles der Lieferung und Leistung aus obigen Gründen erklärt werden.

17.4. Unbeschadet unserer Schadenersatzansprüche sind im Falle des Rücktritts vom Vertrag bereits erbrachte Leistungen oder Teilleistungen abzurechnen und sofort zur Zahlung fällig.

Dies gilt auch, soweit die Lieferung und Leistung von unserem Vertragspartner noch nicht übernommen wurde und/oder für von uns bereits erbrachte Vorleistungen. Es steht uns aber auch das Recht zu, die Rückstellung bereits gelieferter Gegenstände

17.5. Falls über das Vermögen einer Vertragspartei ein Insolvenzverfahren eröffnet oder ein Antrag auf Einleitung eines Insol-venzverfahrens mangels hinreichenden Ver-mögens abgewiesen werden sollte, ist die jeweils andere Vertragspartei berechtigt, ohne Setzung einer Nachfrist vom Vertrag zurückzutreten

18. Mediationsklausel:

 Sämtliche Streitigkeiten und/oder Konflikte, die aus diesem Vertrag entstehen oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag, oder den Vertragsbruch selbst, die Beendigung oder Ungültigkeit von Vertragsbestimmungen betreffen, werden die Parteien vorerst im Rahmen eines Mediationsverfahrens durch einen allparteilichen Dritten (Mediator) einvernehmlich beizulegen versu-

18.2. Die Parteien werden mit dem Mediator innerhalb einer Frist von vier Wochen nach erstmaligem Ansprechen des Kon-flikts eine Vereinbarung über den Ablauf des Verfahrens schlies-sen. Während der Dauer des Verfahrens sind sämtliche Fristen ge-hemmt und gilt zwischen den Parteien strengste Vertraulich-keit und Verschwiegenheit. 18.3. Für den Fall, dass eine Vereinbarung über die Mediation

nicht binnen vier Wochen getroffen oder das Mediationsverfah-ren binnen weiterer 4 Wochen kein Ergebnis bringen sollte, wer-den die Parteien sämtliche Streitigkeiten aus diesem Verfahren entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen erledigen.

19. Gerichtsstand und anwendbares Recht:

 19.1. Gerichtsstand ist das für Lochau zuständige Gericht.
 19.2. Auf den Vertrag sowie auf diese Allgemeinen Geschäftsund Lieferbedingungen findet das materielle österreichische Recht in der zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses geltenden Fassung Anwendung.

20. Datenschutz und Vertraulichkeit: 20.1. Der Kunde erklärt seine ausdrückliche Zustimmung zur Speicherung aller Daten, die für die Geschäftsverbindung von

20.2. Die Vertragsparteien verpflichten sich zur absoluten Geheimhaltung des ihnen aus den Geschäftsbeziehungen zugegangenen Wissen (insbesondere Betriebsgeheimnisse) gegenüber

20.3. Unser Vertragspartner wird auch alle Unterlagen (dazu 20.3. Unser Vertragspartner wird auch alle Unterlagen (dazu zählen auch Muster, Modelle und Daten, sowie Dokumentati-onsunterlagen) und Kenntnisse, die er aus der Geschäftsver-bindung erhält, nur für die gemeinsam verfolgten Zwecke ver-wenden und mit der gleichen Sorgfalt wie entsprechende eigene Unterlagen und Kenntnisse gegenüber Dritten geheim halten, wenn wir sie als vertraulich bezeichnen oder an ihrer Geheimhaltung ein offenkundiges Interesse haben.

21. Sonstiges:

21.1. Sollten einzelne Bestimmungen des Vertrages oder dieser Allgemeinen Bedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein, so bleiben die übrigen Bestimmungen wirksam. Die Vertragspartner verpflichten sich, im Falle der Teilunwirksamkeit die unwirksamseit samen Bestimmungen durch Bestimmungen, die dem Zweck der unwirksamen Bestimmung möglichst entsprechen, zu ersetzen. 21.2. Für den Fall, dass Verträge oder die Allgemeinen Ge-

schäfts- und Lieferbedingungen von uns in der deutschen Spra-che und einer anderen Sprache abgefasst werden, gehen die Be-stimmungen in deutscher Sprache vor. Für Verträge in englischer Sprache gelten unsere Allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen in englischer Sprache.

Überreicht durch:			



ARB Haustechnik GmbH

Thunstrasse 84 • CH-3074 Muri-Bern Tel.: +41 (0) 31 371 22 22 • Fax: +41 (0) 31 371 22 01 info@arb-ht.ch • www.arb-ht.ch